

CW-L300

Guía de usuario

- Se recomienda imprimir sobre un disco* antes de grabar cualquier cosa sobre el mismo. Imprimiendo un disco que ya tiene datos grabados sobre el mismo ocasiona que los datos se alteren.
- Tenga en cuenta que CASIO COMPUTER CO., LTD. no se hará responsable ante ninguna pérdida o alteración de datos sobre los discos, que se ocasionen durante el uso de esta impresora.

* CD-R, CD-RW, DVD-R, etc.

Asegúrese de leer las precauciones de seguridad contenidas en este manual antes de intentar usar la impresora por primera vez, y tenga siempre este manual a mano para usar como referencia futura.

CASIO®

¡Lea primero esto!

- CASIO COMPUTER CO., LTD. no será responsable ante ninguna pérdida o reclamos hechos por Ud., terceras personas o entidades que puedan ocasionarse a través del uso de esta impresora.
 - Se prohíbe la reproducción de este manual en cualquier forma, ya sea parcialmente o en su totalidad, sin el permiso expreso de CASIO COMPUTER CO., LTD.
 - Los contenidos del manual están sujetos a cambios sin previo aviso.
 - Windows es una marca comercial registrada de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y en otros países.
 - Los demás nombres de empresas y marcas comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.
- © Copyright 2004 CASIO COMPUTER CO., LTD. Todos los derechos reservados
- Lea atentamente este manual antes de utilizar el producto por primera vez.

Precauciones de seguridad

Enhorabuena por adquirir este producto de calidad de CASIO.
Antes de utilizarlo, lea atentamente las siguientes precauciones de seguridad y tenga el manual siempre a mano para futuras consultas.



Peligro

Este símbolo indica una información que en caso de ignorarse o aplicarse incorrectamente, crea el peligro de muerte o lesiones personales serias.



Advertencia

Este símbolo indica una información que en caso de ignorarse o aplicarse incorrectamente, existe el riesgo de muerte o graves lesiones personales..



Precaución

Este símbolo indica una información que en caso de ignorarse o aplicarse incorrectamente, existe el riesgo de graves lesiones personales o daños al material.

Ejemplos de marcaciones gráficas



Indica algo que no se debe hacer. Este símbolo indica que no debe desmontar la unidad.



Indica algo que se debe hacer. Este símbolo indica que debe desconectar la unidad de la toma eléctrica.

Peligro

Pilas alcalinas



Si el fluido que fuga de las pilas alcalinas llega a ponerse en contacto con sus ojos, lleve a cabo los pasos siguientes.

1. ¡No frote sus ojos! Enjuáguelos con agua limpia.
2. Comuníquese de inmediato con un médico.

Dejando el fluido de una pila alcalina en sus ojos puede ocasionar la pérdida de la vista.

Advertencia

Humo, olores extraños, recalentamiento y otras anomalías



Si continúa utilizando el producto después de detectar humo, olores extraños o recalentamiento, podría provocar fuego o recibir una descarga eléctrica. En caso de detectar estos síntomas, siga estos pasos inmediatamente.

1. Desactive la alimentación.
2. Desenchufe el cable de alimentación de la toma eléctrica.
3. Póngase en contacto con su minorista original.

Cable de alimentación, adaptador de CA o cable USB



Una mala utilización del cable de alimentación, el adaptador de CA o el cable USB, puede provocar un incendio o una descarga eléctrica. Observe las precauciones siguientes.

- Utilice únicamente los elementos especificados para el producto.
- Utilice únicamente una toma eléctrica que corresponda a las especificaciones de la etiqueta situada en la parte posterior del producto.
- No conecte nunca el cable de alimentación a una toma eléctrica compartida con otros dispositivos ni a un alargador.

Advertencia

Cable de alimentación, adaptador de CA o cable USB



Una mala utilización del cable de alimentación, el adaptador de CA o el cable USB, puede dañarlos o provocar un incendio o una descarga eléctrica. Observe las precauciones siguientes.

- No coloque objetos pesados sobre estos artículos ni los esponga a fuentes de calor directas.
- No altere ni doble estos artículos.
- No retuerza ni tire de estos artículos.
- Si el cable de alimentación, el adaptador de CA o el cable USB están dañados, póngase en contacto con su minorista original.



Cable de alimentación, adaptador de CA, cable USB



- No toque el cable de alimentación, adaptador de CA o cable USB o sus enchufes mientras sus manos están mojadas. Haciéndolo crea el riesgo de descargas eléctricas.
- No utilice el cable de alimentación o adaptador de CA en áreas en donde puedan mojarse. El agua crea el riesgo de incendios y descargas eléctricas.
- No coloque un florero ni ningún otro contenedor de líquido en la parte superior del cable de alimentación, adaptador de CA o cable USB. El agua crea el riesgo de incendios y descargas eléctricas.

Pilas



Un mal uso de las pilas puede ocasionar que tengan fugas, resultando en daños a los objetos cercanos o aun que exploten, creando así el riesgo de incendios y lesiones personales. Asegúrese siempre de observar las precauciones siguientes.

- No trate de desarmar las pilas ni permita que se pongan en cortocircuito.
- No exponga las pilas al calor ni las descarte incinerándolas.
- No mezcle pilas usadas con pilas nuevas.
- No mezcle pilas de tipos diferentes.
- No cargue las pilas.
- Asegúrese que los extremos positivo (+) y negativo (-) de las pilas se orienten correctamente.



Advertencia

Caídas y tratamiento brusco



El uso continuado del producto después que ha sido dañado debido a caída u otro tratamiento tosco, crea el riesgo de un incendio y descarga eléctrica. Si el producto sufre algún tipo de daño, siga estos pasos inmediatamente.

1. Desactive la alimentación.
2. Desenchufe el cable de alimentación de la toma eléctrica.
3. Póngase en contacto con su minorista original.

No desmonte ni altere el producto.



Nunca intente desmontar el producto no modificarlo de ninguna manera. Si lo hace, puede recibir una descarga eléctrica, quemaduras u otras lesiones. Para cualquier tipo de reparación interna, mantenimiento o reparación, consulte a su minorista original.

Agua y objetos extraños



Si introduce en el producto agua, líquidos u objetos extraños (especialmente metales), puede provocar un incendio o recibir una descarga eléctrica. Si alguno de estos elementos llegara a introducirse en el producto, siga estos pasos inmediatamente.

1. Desactive la alimentación.
2. Desenchufe el cable de alimentación de la toma eléctrica.
3. Póngase en contacto con su minorista original.

No lo arroje al fuego.



Nunca deseche el producto mediante incineración. Si lo hace, puede provocar un incendio o sufrir daños personales debido a una explosión.

Precaución con las bolsas de plástico



No coloque nunca las bolsas de plástico de envoltorio del producto en la cabeza ya que pueden provocar asfixia. Tenga especial cuidado en entornos donde se encuentran niños pequeños.

Advertencia

No fije etiquetas a un contenedor que va a ser usado en un horno de microondas



No fije etiquetas a ningún contenedor que piense usar en un horno de microondas. El material de la etiqueta contiene metal, lo cual puede crear el riesgo de incendios y quemaduras cuando se calienta en un horno de microondas. También puede ocasionar la deformación del contenedor al cual está fijado la etiqueta.

Precaución

Cable de alimentación, adaptador de CA o cable USB



Una mala utilización del cable de alimentación, el adaptador de CA o el cable USB, puede dañarlos o provocar un incendio o una descarga eléctrica. Observe las precauciones siguientes.

- No ponga nunca estos elementos cerca de una estufa u otra fuente de calor intenso.
- Al desconectar los cables de alimentación y USB, tire siempre de los enchufes. Nunca tire directamente de los cables.
- Enchufe el cable de alimentación en la toma de forma que ajuste perfectamente.
- Enchufe el cable USB en el ordenador y la impresora de forma que ajuste perfectamente.
- Si va a dejar el producto desatendido durante largos períodos (por ejemplo, si se va de viaje), desenchufe el cable de alimentación y el cable USB.
- Al menos una vez al año, limpie el polvo acumulado en el área de los extremos del enchufe del cable de alimentación.



Pilas

Un mal uso de las pilas puede ocasionar que tengan fugas, resultando en daños a los objetos cercanos o aun que exploten, creando así el riesgo de incendios y lesiones personales. Asegúrese siempre de seguir las precauciones siguientes.



- Utilice solamente las pilas especificadas para usarse con este producto.
- Retire las pilas desde el producto si tiene pensado no usarlo durante un largo período de tiempo.

Precaución

Precauciones de conexión



Conecte únicamente los elementos especificados para el producto. La conexión de otro elemento no especificado podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.

Guarde copias de seguridad de todos los datos importantes



Asegúrese de guardar copias separadas de datos importantes en un cuaderno o algún otro lugar. Falla de funcionamiento del producto, reparaciones y pilas agotadas puede ocasionar que los datos almacenados en la memoria se pierdan.

No coloque objetos pesados sobre el aparato.



No ponga nunca objetos pesados encima del producto. Si lo hace, el aparato podría desequilibrarse y caer, con el riesgo de lesiones personales.

Emplazamiento



Evite los emplazamientos que se enumeran a continuación. En este tipo de emplazamientos hay riesgo de incendio o de descargas eléctricas.

- Áreas con alto grado de humedad o acumulación de polvo.
- Áreas de preparación de alimentos u otros lugares en los que puede acumularse la grasa.
- Cerca de estufas, moquetas térmicas, luz directa del sol, vehículos cerrados estacionados al sol u otros lugares sometidos a fuerte calor.

Evite superficies inestables.



No coloque nunca el producto en una mesa, escritorio, etc. inestable. El producto podría caer y provocar lesiones personales.

Precaución

Colocando y reemplazando las pilas



Los resortes dentro del compartimento de pilas tienen bordes afilados. Tenga cuidado de no tocar los resortes con sus dedos cuando coloca o reemplaza las pilas. Haciéndolo crea el riesgo de lesiones personales.

Pantalla de visualización



- No aplique demasiada presión a la pantalla LCD ni la esponja a un golpe fuerte. Haciéndolo puede rajar el vidrio del panel LCD, creando el riesgo de lesiones personales.
- Si el panel LCD llega a rajarse o romperse, no toque el líquido dentro del panel. El líquido del panel LCD puede ocasionar irritación de la piel.



- En caso de que el líquido del panel LCD se ponga en contacto con su boca, lave de inmediato su boca con agua y comuníquese de inmediato con un médico.
- En caso de que el líquido del panel LCD se ponga en contacto con sus ojos o piel, enjuague de inmediato con agua potable durante por lo menos 15 minutos y comuníquese de inmediato con un médico.

Precaución ante altas temperaturas



Nunca toque el cabezal de impresión ni otros objetos metálicos próximos. Estos elementos alcanzan temperaturas muy altas y pueden provocar quemaduras.

Cortador automático



Mientras la impresora está activada o imprimiendo, nunca toque la cabeza de impresión o el área en donde pasa la cinta. Una operación inesperada del cortador crea el riesgo de lesiones personales.

Precauciones de operación

Para asegurar que la impresora le proporcione la cantidad de años de operación sin problemas para la cual fue diseñada, observe las precauciones siguientes.

- Evite el uso en áreas sujetas a la luz directa del sol, alta humedad y temperaturas extremas. Gama de temperatura de operación: 10°C a 35°C.
- No permita que clips de papel, alfileres u otros objetos similares ingresen dentro del mecanismo de la impresora.
- No tire de la cinta con excesiva fuerza ni trate de empujar el casete hacia adentro.
- Cuando imprima coloque la impresora sobre una superficie nivelada. Una superficie inclinada puede hacer que la impresión normal sea imposible.
- Una impresión sin claridad puede indicar una cabeza de impresión sucia. Si la impresión se vuelve poca clara, utilice los procedimientos descritos en la página 58 para limpiar la cabeza de impresión y rodillo de caucho.
- El uso de la impresora en una área que es expuesta a los rayos del sol o cualquier fuente de luz o luz brillante puede ocasionar fallas de funcionamiento de su sensor óptico, y visualizar un mensaje de error. Utilice la impresora en una área que no se encuentre expuesta a una luz brillante.
- No puede realizar una impresión de etiqueta de disco e impresión de etiqueta de cinta al mismo tiempo.

Contenidos

| | |
|---|-----------|
| Precauciones de seguridad | 1 |
| Precauciones de operación | 5 |
| Parte 1 - Modo DISC | 8 |
| Términos de impresión de disco | 8 |
| Modo DISC | 8 |
| Creando los datos de etiqueta de disco | 8 |
| Creando una etiqueta nueva | 9 |
| Insertando un logotipo en una etiqueta | 11 |
| Logotipos incorporados | 11 |
| Muestras generadas | 11 |
| Para insertar un logotipo en una etiqueta | 12 |
| Ingresando un texto en un formato AUTO | 12 |
| Para ingresar un texto en una etiqueta de formato AUTO ... | 12 |
| Especificando el espaciado entre caracteres | 13 |
| Para activar y desactivar el espaciado proporcional | 13 |
| Especificando la alineación del texto | 13 |
| Para especificar la alineación del texto | 14 |
| Imprimiendo etiquetas de caja de disco | 14 |
| Creando e imprimiendo una etiqueta de caja de disco ... | 14 |
| Parte 2 - Modo TAPE | 16 |
| Creando una etiqueta de cinta | 16 |
| Creando e imprimiendo una etiqueta de cinta numerada secuencialmente | 17 |
| Formatos de numeración | 17 |

| | |
|--|-----------|
| Creando e imprimiendo una etiqueta de cinta grande | 19 |
| Creando e imprimiendo una etiqueta de cinta con un logotipo | 20 |
| Logotipos incorporados | 20 |
| Creando e imprimiendo una etiqueta de cinta original (diseño libre) | 22 |
| FREE DESIGN: Usando bloques de texto | 22 |
| FREE DESIGN: Usando múltiples líneas en una etiqueta de cinta | 23 |
| FREE DESIGN: Configurando ajustes de forma de bloque | 25 |
| FREE DESIGN: Configurando los ajustes de forma de etiqueta | 26 |
| FREE DESIGN: Controlando la longitud de una etiqueta de cinta | 27 |
| FREE DESIGN: Alineando el texto de etiqueta de cinta .. | 29 |
| Ejemplo 1: Alineando el término “Round Estimate ^① ” en un bloque (longitud de bloque fija). | 29 |
| Ejemplo 2: Alineando bloques dentro de una etiqueta de cinta. | 30 |
| FREE DESIGN: Cambiando el tamaño del texto de una etiqueta de cinta | 31 |
| Especificando el tamaño de una serie de caracteres | 31 |
| Especificando el tamaño de líneas de texto | 33 |
| FREE DESIGN: Usando cuadros | 35 |
| Creando una etiqueta de cinta con código de barras | 36 |
| Tipos de código de barras soportados | 36 |
| Especificaciones del código de barras | 37 |
| Usando etiquetas de cinta | 38 |
| Modos de corte de cinta | 38 |
| Tipos de cortes de cinta | 38 |
| Modos de corte | 38 |
| Modos de corte y márgenes | 40 |

| | |
|---|-----------|
| Parte 3 - Ingresando y editando un texto de etiqueta | 41 |
| Moviendo el cursor | 41 |
| Ingreso alfanumérico básico | 41 |
| Para ingresar caracteres alfanuméricos | 41 |
| Acerca de la tecla CODE | 42 |
| Ingresando símbolos y caracteres especiales | 42 |
| Para usar el menú SYMBOL | 42 |
| Ingresando ilustraciones | 43 |
| Para ingresar ilustraciones | 43 |
| Borrando un carácter individual | 43 |
| Para borrar un carácter usando la tecla BS | 43 |
| Para borrar un carácter usando la tecla DEL | 43 |
| Borrando el texto ingresado | 44 |
| Para borrar todo el texto | 44 |
| Para borrar una gama de texto (Diseño libre) | 44 |
| Edición de texto | 44 |
| Para cambiar entre la superposición de escritura y la inserción | 44 |
| Usando la memoria de frases | 45 |
| Para llamar una frase | 45 |
| Para crear un texto en la memoria de frases | 45 |
| Para almacenar un texto ingresado en la memoria de frases | 45 |
| Para editar un registro de la memoria de frases | 46 |
| Para borrar un registro de la memoria de frases | 46 |
| Usando la copia y pegado | 47 |
| Caracteres del usuario | 47 |
| Para llamar un carácter del usuario | 49 |
| Para borrar un carácter del usuario | 49 |

| | |
|--|-----------|
| Parte 4 - Controlando la apariencia de un texto | 50 |
| Seleccionando una fuente | 50 |
| SMALL FONT (Fuente pequeña) | 50 |
| Para cambiar el ajuste de fuente inicial fijado por omisión ... | 51 |
| Para cambiar la fuente de caracteres del texto que recién ha ingresado | 51 |
| Usando los atributos del menú STYLE | 52 |
| Usando los atributos del menú EFFECT | 53 |
| | |
| Parte 5 - Almacenando, llamando y borrando etiquetas | 54 |
| Para almacenar una etiqueta | 54 |
| Para llamar una etiqueta | 54 |
| Para borrar una etiqueta | 54 |
| | |
| Parte 6 - Configurando los ajustes de la impresora | 55 |
| Impresión de demostración | 55 |
| | |
| Referencia | 57 |
| Requisitos de alimentación | 57 |
| Cuidado de la impresora | 58 |
| Solución de problemas | 59 |
| Modo DISC | 60 |
| Modo TAPE | 61 |
| Mensajes de error | 63 |
| Ilustraciones | 68 |
| Símbolos, Dingbats y caracteres especiales | 68 |
| Cuadros | 69 |
| Formatos de etiqueta de disco | 70 |
| Formatos de numeración | 71 |

| | |
|--|-----------|
| Ancho de cinta y el número de líneas y tamaños de caracteres | 72 |
| Anchos de cinta soportados | 72 |
| Anchos de cinta de impresión de etiqueta ampliada y tamaños de caracteres | 73 |
| Especificaciones | 74 |

Parte 1 - Modo DISC

Términos de impresión de disco

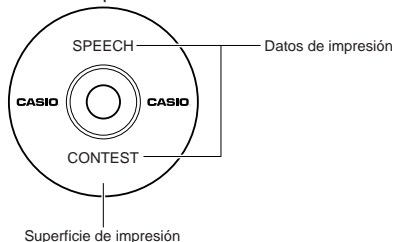
A continuación se definen unos pocos términos de impresión de disco que se usan en esta parte del manual.

■ Superficie de impresión

Este es el lado del disco en la que la impresora irá a imprimir. Algunos discos pueden tener logotipos del fabricante u otra información impresa previamente sobre este lado.

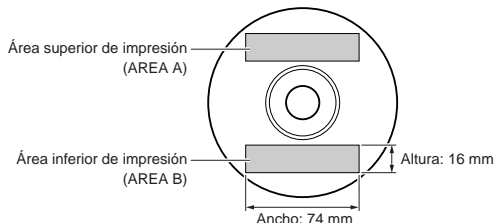
■ Datos de impresión

Este es el texto, ilustraciones y todos los otros ítemes que la impresora imprimirá sobre la superficie de impresión del disco.



■ Áreas de impresión

Estas son las áreas en el disco en donde la impresora imprime. La impresora puede imprimir en dos áreas de impresión: una área superior de impresión y una área inferior de impresión.



Modo DISC

Creando los datos de etiqueta de disco

Los siguientes son los pasos generales cuando prepara los datos para la etiqueta de un disco. Después de ingresar los datos requeridos, entonces puede usarlos para imprimir directamente al disco, o para generar sobre una cinta que puede fijar a la caja de disco.

Comenzando con las operaciones

- Conecte el adaptador de CA o coloque las pilas (página 7 de la guía de inicio).
- Coloque un casete de cinta de tinta (página 11 de la guía de inicio).
- Si tiene pensado imprimir una etiqueta de caja de disco, coloque un cartucho de cinta (página 13 de la guía de inicio).

Flujo general para la creación de una etiqueta de disco

Seleccione el modo DISC (página 9).

1. Para crear una etiqueta nueva desde el principio, seleccione **NEW** en la pantalla inicial (página 9)

Para editar una etiqueta existente, seleccione **STORED DATA** (página 54).

Para editar los datos de etiqueta en la que estaba trabajando la última vez que estaba usando la impresora, seleccione **LAST DATA** (página 10 de la guía de inicio).

2. Seleccione el patrón de impresión que desea usar (página 9).

3. Seleccione el formato que desea usar (página 10).

4. Ingrese el texto que desea (página 41).

5. Seleccione los atributos de texto que desea.

- Especifique la fuente de caracteres (página 50), seleccione el estilo (página 52) y especifique el alineación del texto (página 14).

Imprima la etiqueta (página 20 de la guía de inicio) y almacénela en la memoria (página 54), si así lo desea.

Creando una etiqueta nueva

Esta sección explica cómo especificar el área de impresión y seleccionar un formato de etiqueta para crear datos de impresión de disco nuevos.

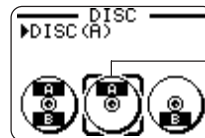
- Para informarse acerca de los datos de impresión que ha almacenado previamente a la memoria, vea la página 54.

Ejemplo



■ Para crear una etiqueta de disco nueva

1. Presione **(ON)** para activar la impresora.
 - También aparecerá el icono **LAST DATA** sobre el menú principal si hay datos ingresados que ha dejado desde la última vez que usó la impresora. Si desea continuar con los datos de su sesión previa, utilice **(◀)** y **(▶)** para seleccionar **LAST DATA** y luego presione **SET**.
2. Utilice **(◀)** y **(▶)** para seleccionar **DISC**, y luego presione **SET**.
 - Aquí también puede presionar **DISC**.
3. Utilice **(◀)** y **(▶)** para seleccionar **NEW**, y luego presione **SET**.
 - Esto visualiza una pantalla de selección de patrón de impresión.
4. Utilice las teclas de cursor para seleccionar el patrón de impresión que desea.



Seleccione el patrón de impresión

| | | | |
|---------------------|-----------------------------|-----------------------|-----------------------|
| Patrón de impresión | <p>AREA A</p> <p>AREA B</p> | <p>AREA A</p> | <p>AREA B</p> |
| Ejemplo | <p>SPEECH CONTEST</p> | <p>SPEECH CONTEST</p> | <p>SPEECH CONTEST</p> |

5. Presione **SET**.



Imagen de formato de etiqueta

■ Formatos de etiqueta

El formato de etiqueta determina los tipos y posiciones de los datos del texto y logotipo para cada bloque. Existen un total de 24 formatos diferentes, que se dividen entre tres grupos: formatos estándar (FORMAT 1 a FORMAT 18), formatos de logotipo (LOGO 1 a LOGO 4), y formatos automáticos (AUTO 1 y AUTO 2).

| Si desea realizar esto | Seleccione este tipo de formato |
|---|---------------------------------|
| Ingresar solamente texto. | FORMAT 1 a FORMAT 18 |
| Ingresar un texto y logotipo. • Para informarse acerca de la impresión de logotipos, vea la parte titulada "Insertando un logotipo en una etiqueta" en la página 11. | LOGO 1 a LOGO 4 |
| Hacer que la impresora seleccione automáticamente el tamaño del texto, de acuerdo con el número de caracteres. • Para mayor información vea la página 12. | AUTO 1 o AUTO 2 |

- Para los detalles acerca de todos los formatos de etiquetas disponibles vea la parte titulada "Formatos de etiqueta de disco" en la página 70.

6. Utilice **◀** y **▶** para visualizar a través de los formatos de etiquetas disponibles, hasta que visualice la que desea usar.

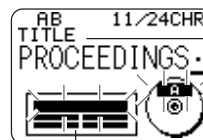


Este es el formato de etiqueta seleccionado.

7. Presione **SET**.

- Tenga en cuenta que si ha seleccionado **◻** como el patrón de etiqueta en el paso 4, presionando **SET** visualizará una pantalla para especificar el formato de etiqueta para el área de AREA B. Repita los pasos 6 y 7.
- Presionando **SET** ocasiona que aparezca la pantalla de ingreso de texto.

8. Ingrese el texto que desea

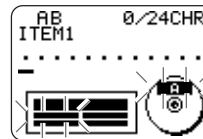


Nombre de bloque en donde está ingresando el texto actualmente.

El bloque en donde estaba ingresando el texto destella.

- Para informarse acerca del ingreso de texto vea la parte titulada "Ingresando y editando un texto de etiqueta" en la página 41.

9. Presione **SET**.



10. Repita los pasos 8 y 9 para los otros bloques.

11. Después de completar todo el ingreso, presione **SET**.

- Esto visualiza la pantalla, que puede usar para imprimir la etiqueta (página 20 de la guía de inicio) o almacenar la etiqueta (página 54).



- Puede salir de la sesión para hacer etiquetas usando las teclas de cursor para seleccionar **EXIT**, y luego presionando dos veces **SET**.

Insertando un logotipo en una etiqueta

Cuando se crea una etiqueta usando el formato LOGO (LOGO 1 a LOGO 4), puede insertar uno de los 10 logotipos incorporados dentro del bloque gráfico del formato.

Logotipos incorporados



Muestras generadas

Lo siguiente muestra los ejemplos de etiquetas que utilizan logotipos.

LOGO 1



LOGO 2



LOGO 3



LOGO 4



Para insertar un logotipo en una etiqueta

1. Lleve a cabo los pasos 1 a 5 del procedimiento indicado en la parte titulada "Para crear una etiqueta de disco nueva" en la página 9.
2. En la pantalla de selección de formato de etiqueta, utilice ⏪ y ⏩ para desplazar a través de los formatos de etiquetas hasta que se visualice uno de los formatos LOGO (LOGO 1 a LOGO 4).
3. Presione **SET**.
4. Utilice ⏪ y ⏩ para desplazar a través de los nombres de datos de logotipo, hasta que el deseado se encuentre sobre la visualización.
5. Presione **SET**.
 - Esto inserta el logotipo en la etiqueta. Ahora puede realizar los otros pasos indicados en la parte titulada "Para crear una etiqueta de disco nueva" en la página 9 para ingresar un texto.

Ingresando un texto en un formato AUTO

Los dos formatos AUTO ajustan el tamaño de caracteres de acuerdo con el número de caracteres que ingresa.

La tabla siguiente muestra cómo el tamaño de carácter se ajusta para cada formato automático.

| Número de caracteres ingresado | AUTO 1 (1 línea) | | AUTO 2 (2 líneas) | |
|--------------------------------|--------------------|----------------|--------------------|----------------|
| | Tamaño visualizado | Tamaño impreso | Tamaño visualizado | Tamaño impreso |
| 0 a 9 | ×5 | 15 mm | ×2 | 6 mm |
| 10 a 12 | ×4 | 12 mm | ×2 | 6 mm |
| 13 a 16 | ×3 | 9 mm | ×2 | 6 mm |
| 17 a 24 | ×2 | 6 mm | ×2 | 6 mm |
| 25 a 49 | ×1 | 3 mm | ×1 | 3 mm |

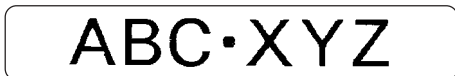
Para ingresar un texto en una etiqueta de formato AUTO

1. Realice los pasos 1 a 5 del procedimiento indicado en la parte titulada "Para crear una etiqueta de disco nueva" en la página 9.
2. En la pantalla de selección de formato de etiqueta, utilice ⏪ y ⏩ para desplazar a través de los formatos de etiquetas hasta que se visualice AUTO 1 o AUTO 2.
3. Presione **SET**.
4. Ingrese el texto que desea.
5. Presione **SET**.
 - Ahora puede realizar los otros pasos de la parte titulada "Para crear una etiqueta de disco nueva" en la página 9 para completar la etiqueta.

Especificando el espaciado entre caracteres

Existen dos maneras en que los caracteres pueden estar espaciados: espaciado proporcional y espaciado uniforme.

Con el espaciado proporcional, la cantidad de espacio entre dos caracteres depende en lo que son estos dos caracteres.

Un recuadro con una línea de puntos que muestra el texto "ABC·XYZ". El espacio entre "ABC" y "XYZ" es significativamente mayor que el espacio entre los caracteres dentro de cada grupo, lo que ilustra el espaciado proporcional.





ABC·XYZ

Con un espaciado uniforme, todos los caracteres son separados por la misma cantidad de espacio.

Un recuadro con una línea de puntos que muestra el texto "A B C · X Y Z". Los espacios entre todos los caracteres, tanto dentro de los grupos como entre los grupos, son uniformes, lo que ilustra el espaciado uniforme.

A B C · X Y Z

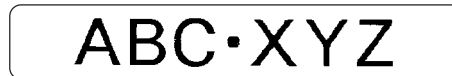
Para activar y desactivar el espaciado proporcional

1. Mientras ingresa el texto, presione **FORM**.
2. Utilice  y  para seleccionar **PROPORTIONAL**, y luego presione **SET**.
3. Utilice  y  para activar y desactivar el espaciado proporcional.
 - Tenga en cuenta que el ajuste que selecciona se aplica a todo el texto de la etiqueta.
4. Presione **SET** para aplicar su ajuste y retornar a la pantalla de ingreso de texto.

Especificando la alineación del texto

Para el texto de su etiqueta puede seleccionar cualquiera de las siguientes cuatro alineaciones de texto.

Centrado

Un recuadro con una línea de puntos que muestra el texto "ABC·XYZ" perfectamente centrado dentro del recuadro.

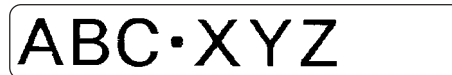
ABC·XYZ

Alineación derecha

Un recuadro con una línea de puntos que muestra el texto "ABC·XYZ" alineado a la derecha dentro del recuadro.

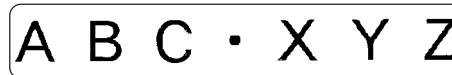
ABC·XYZ

Alineación izquierda

Un recuadro con una línea de puntos que muestra el texto "ABC·XYZ" alineado a la izquierda dentro del recuadro.







ABC·XYZ

Espaciado igual

Un recuadro con una línea de puntos que muestra el texto "A B C · X Y Z" con espaciado uniforme entre todos los caracteres, como se describió en el primer diagrama de esta página.

A B C · X Y Z

Para especificar la alineación del texto

1. Mientras ingresa el texto, presione **FORM**.
2. Utilice  y  para seleccionar **ALIGN**, y luego presione **SET**.
3. Utilice  y  para seleccionar el ajuste de alineación que desea.
4. Cuando el ajuste que desea se encuentra seleccionado, presione **SET**.
5. Sobre la pantalla de texto que aparece, utilice  y  para seleccionar la extensión de texto a la que desea aplicar su ajuste de alineación.

| Para aplicar el ajuste de alineación a este texto: | Seleccione esta opción: |
|--|-------------------------|
| Todo el texto en esta etiqueta. | ALL |
| Todo el texto solamente en la línea actual. | LINE |

6. Después de seleccionar la extensión, presione **SET** para aplicar el ajuste y retornar a la pantalla de ingreso de texto.

Imprimiendo etiquetas de caja de disco

Para imprimir una etiqueta de cinta que puede ser fijada a la caja de un disco, utilice el procedimiento de esta sección.


Creando e imprimiendo una etiqueta de caja de disco

¡Importante!









- Cuando imprime una etiqueta de caja de disco, utilice solamente cintas de 24 o 18 mm de ancho.








■ Para imprimir una etiqueta de caja de disco

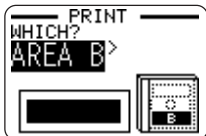
1. Presione  para activar la impresora.
2. Para preparar los datos que desea imprimir, utilice los procedimientos descritos en la parte titulada “Creando los datos de etiqueta de disco” en la página 8.
3. Presionando **SET** en el paso 11 del procedimiento indicado en la parte titulada “Para crear una etiqueta de disco nueva” en la página 10, ocasionará que aparezca la pantalla mostrada a continuación.





4. Utilice  y  para seleccionar **PRINT**, y luego presione **SET**.
5. Utilice  y  para seleccionar **TAPE**, y luego presione **SET**.
 - Presionando  o  alterna la selección sobre la pantalla anterior entre **DISC** y **TAPE**.
6. Utilice  y  para seleccionar los datos de área de etiqueta que desea imprimir primero, y luego presione **SET**.

| Para imprimir estos datos: | Seleccione esta opción: |
|----------------------------|-------------------------|
| Área superior de etiqueta | AREA A |
| Área inferior de etiqueta | AREA B |



- El paso anterior no es necesario si su etiqueta tiene datos en solamente una de las áreas de la etiqueta. En este caso, vaya directamente al paso 7.
 - Aquí seleccionaremos **AREA A**.
7. Utilice las teclas numéricas (o  y ) para especificar el número de copias, y luego presione .
 - Para el número de copias puede especificar un valor desde 1 a 100.
 8. Utilice  y  para seleccionar el modo de corte de cinta (página 38), y luego presione **SET**.
 9. Cuando la impresión está completa, sobre la visualización aparecerá la pantalla mostrada debajo.

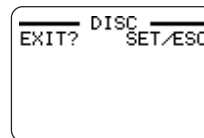


- La visualización anterior no aparecerá si su etiqueta tiene datos en solamente una de las áreas de la etiqueta. En este caso, salte los pasos 10 y 11, y vaya directamente al paso 12.

10. Utilice  y  para seleccionar los datos de área de etiqueta que desea imprimir siguiente, y luego presione **SET**.
 - Aquí seleccionaremos **AREA B**.
11. Para imprimir en la otra área de la etiqueta, repita los pasos 7 al 9.
12. La pantalla siguiente aparecerá cuando la impresión está completa.



13. Presione  y  para seleccionar **EXIT**, y luego presione **SET**.
 - Utilice **STORE** si desea almacenar los datos. Para mayor información vea la página 54.



14. Para salir de la operación de impresión presione **SET**.

Parte 2 - Modo TAPE

Creando una etiqueta de cinta

Los siguientes son los pasos generales cuando prepara los datos para imprimir una etiqueta de cinta.

Comenzando con las operaciones

- Conecte el adaptador de CA o coloque las pilas (página 7 de la guía de inicio).
- Coloque un casete de cinta de tinta (página 13 de la guía de inicio).

Seleccione el modo TAPE (página 16).

1. Seleccione el modo de etiqueta.

Diseño libre página 22
Etiqueta de numeración página 17
Etiqueta de código de barras página 36
Etiqueta ampliada .. página 19
Etiqueta de logotipo página 20

Para editar una etiqueta existente, seleccione **STORED DATA** (página 54).

Para editar los datos de etiqueta en la que estaba trabajando la última vez que estaba usando la impresora, seleccione **LAST DATA** (página 10 de la guía de inicio).

2. Ingrese el texto que desea (página 41).

3. Seleccione la fuente (página 50) y el estilo (página 52).

Imprima la etiqueta (página 23 de la guía de inicio) y almacénela en la memoria (página 54), si así lo desea.

■ Para crear una etiqueta de cinta nueva

1. Presione **(ON)** para activar la impresora.
 - También aparecerá el icono **LAST DATA** sobre el menú principal si hay datos ingresados que ha dejado desde la última vez que usó la impresora. Si desea continuar con los datos de su sesión previa, utilice **(◀)** y **(▶)** para seleccionar **LAST DATA** y luego presione **SET**.
2. Utilice **(◀)** y **(▶)** para seleccionar **TAPE**, y luego presione **SET**.
 - Aquí también puede presionar **TAPE**.
3. Utilice **(◀)** y **(▶)** para seleccionar **NEW**, y luego presione **SET**.
 - Esto visualiza una pantalla de selección de etiqueta.



Muestra la función del icono seleccionado actualmente.

Límite de selección

4. Utilice las teclas de cursor para mover el límite de selección a la de etiqueta que desea usar.

| Para crear este tipo de etiqueta de cinta: | Seleccione este icono: |
|--|------------------------|
| Etiqueta de cinta original (Diseño libre) (página 22) | |
| Etiqueta de cinta numerada secuencialmente (página 17) | |
| Etiqueta de cinta de código de barras (página 36) | |
| Etiqueta de cinta grande (página 19) | |
| Etiqueta de cinta con logotipo (página 20) | |

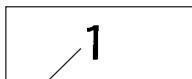
5. Después de seleccionar un modo, presione **SET**.
6. Lo que debe realizar a continuación depende en el modo de etiqueta que ha seleccionado en el paso 4. Para mayor información, vea las páginas de referencia en la tabla debajo del paso 4.

Creando e imprimiendo una etiqueta de cinta numerada secuencialmente

Este rotuladora de etiquetas le da una elección de seis formatos de numeración diferentes que puede usar para imprimir secuencialmente, etiquetas numeradas desde 0 a 99.999.

Formatos de numeración

• Formato 1



Número

• Formato 2



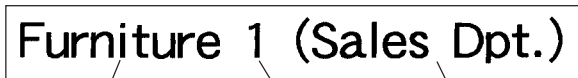
Hasta 99 caracteres de texto Número

• Formato 3



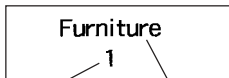
Número Hasta 99 caracteres de texto

• Formato 4



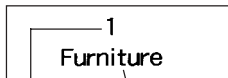
Hasta 99 caracteres de texto (COMMENT 1) Número Hasta 99 caracteres de texto (COMMENT 2)

• Formato 5



Número Hasta 99 caracteres de texto

• Formato 6



Número Hasta 99 caracteres de texto

¡Importante!

- Cuando se imprimen secuencialmente etiquetas de cinta numeradas, la impresión se realiza al número de copias que especifique. Antes de imprimir, asegúrese de que el cartucho de cinta tiene suficiente cinta para finalizar la operación de impresión. Si el cartucho de cinta se queda sin cinta durante una operación de impresión, presione **ESC** para cancelar la operación de impresión.


■ Para crear e imprimir secuencialmente las etiquetas de cinta numeradas

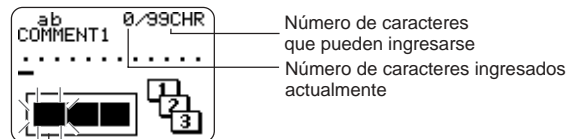
Ejemplo

File No.15 Receipt

File No.16 Receipt

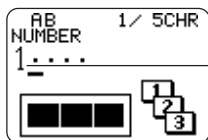
File No.17 Receipt

1. Presione **ON** para activar la impresora.
2. Utilice **◀** y **▶** para seleccionar **TAPE**, y luego presione **SET**.
 - También puede presionar **TAPE** para ingresar el modo TAPE.
3. Utilice **◀** y **▶** para seleccionar **NEW**, y luego presione **SET**.
4. Utilice las teclas de cursor para seleccionar el icono , y luego presione **SET**.
 - Esto ingresa el modo de numeración.
5. Utilice **◀** y **▶** para seleccionar el formato de numeración, y luego presione **SET**.
Aquí seleccionaremos el formato 4.



La parte destellante indica el área de ingreso actual.

6. Ingrese el texto para el cuadro COMMENT 1, y luego presione **SET**.
Aquí ingresaremos "File".



Muestre el número inicial.

7. Si lo desea, cambie el número inicial, y luego presione **SET**.

Aquí deseamos cambiar el número de etiquetas desde 15 a 17, de modo que aquí ingresaremos 15.

- Si comete un error e ingresa un número equivocado, borre el número actual y vuelva a ingresar. Puede especificar un número que tenga hasta cinco dígitos.

8. Ingrese el texto para el cuadro COMMENT 2, y luego presione **SET**.

- Aquí ingresaremos "Receipt".
- Mientras ingresamos un texto en el modo numérico, también puede cambiar el ajuste **DIRECTION** (página 25), ajuste **MIRROR** (página 26) y el ajuste **MARGINS** (página 26).

9. Utilice las teclas de cursor para seleccionar el estilo numérico que desea, y luego presione **SET**.

- Aquí seleccionaremos **No.1**.

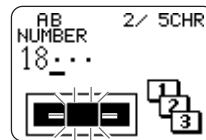
10. Utilice \odot y \ominus para seleccionar **PRINT** y luego presione **SET**.

11. Utilice \leftarrow y \rightarrow para especificar el número de etiquetas a ser impresas, comprobando los números de inicio y final para asegurarse de que están correctos, y luego presione **SET**.

- Aquí deseamos imprimir un juego de etiquetas numeradas 15, 16 y 17, de modo que especificaremos 3 para el número de etiquetas a imprimir.
- Para el número de etiquetas a imprimir puede especificar un valor en la gama de 1 a 100.

12. Utilice \leftarrow y \rightarrow para seleccionar el modo de corte de cinta (página 38), y luego presione **SET**.

- Presionando **SET** inicia la operación de impresión y ocasiona que aparezca una pantalla similar a la mostrada debajo.
- Si la impresión llega a 99999, el número siguiente a ser impreso es 00000.
- Si aparece el mensaje "LENGTH OF PRINT IS TOO LONG!" "TOO SHORT TO CUT!", para informarse acerca de lo que necesita hacer vea la páginas 63, 67.



El número que aparece aquí depende en la etiqueta que ha creado.

¡Importante!

- Asegúrese de que la cinta cortada no se acumule en el área alrededor de la salida de cinta. La cinta que se acumula alrededor de la salida de cinta puede ocasionar que la salida de cinta se bloquee, causando atascamiento de la cinta y fallas de funcionamiento de la impresora.
- Para informarse acerca del almacenamiento de los datos de etiqueta de cinta, vea la página 54.

Controlando la apariencia de sus etiquetas

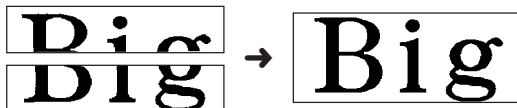
En el paso 6 al 8 del procedimiento básico descrito anteriormente, también puede configurar los ajustes siguientes para controlar la apariencia de su etiqueta.

- Dirección (horizontal o vertical).
- Impresión de tipo espejo (desactivación o activación).
- Tamaño de margen.

Para informarse acerca de cómo configurar estos ajustes vea la página 25.

Creando e imprimiendo una etiqueta de cinta grande **ABC**

Aunque la impresora puede imprimir cintas de hasta 24 mm de ancho, hay momentos en que necesita producir etiquetas aun más grandes. Ud. puede hacer esto imprimiendo la etiqueta grande en secciones, y luego armando las secciones en la etiqueta final.



Etiqueta grande impresa usando dos piezas de cinta.

Disponiendo las etiquetas impresas produce la etiqueta grande.

¡Importante!

- Deberá tener un cartucho de cinta que sea de 12 mm o más ancho colocado en la impresora para realizar esta operación.

Ejemplo

Grande (impresa en dos piezas de cinta de 12 mm)

1. Presione **ON** para activar la impresora.
2. Utilice **◀** y **▶** para seleccionar **TAPE**, y luego presione **SET**.
 - También puede presionar **TAPE** para ingresar el modo TAPE.
3. Utilice **◀** y **▶** para seleccionar **NEW**, y luego presione **SET**.
4. Utilice las teclas de cursor para seleccionar **ABC**, y luego presione **SET**.
 - Esto ingresa el modo de etiqueta ampliada.
5. Ingrese el texto de etiqueta y luego presione **SET**.
 - Mientras ingresa un texto en el modo de etiqueta ampliada, también puede cambiar el ajuste **DIRECTION** (página 25) y el ajuste **MIRROR** (página 26).

6. Utilice **⬆** y **⬇** para seleccionar el tamaño de etiqueta final (cuántos piezas de cinta serán usados), y luego presione **SET**.
 - Como aquí usaremos dos piezas de cinta, seleccionaremos **2 PIEZAS**.

| Ancho de cinta | Tamaño de carácter | | |
|----------------|--------------------|----------|----------|
| | 2 PIEZAS | 3 PIEZAS | 4 PIEZAS |
| 12 mm | 24 mm | 36 mm | 48 mm |
| 18 mm | 30 mm | 45 mm | 60 mm |
| 24 mm | 30 mm | 45 mm | 60 mm |

7. Utilice **⬆** y **⬇** para seleccionar **PRINT**, y luego presione **SET**.
8. Utilice **◀** y **▶** para especificar qué parte de la etiqueta grande desea imprimir, y luego presione **⬇**.
 - Aquí deseamos seleccionar la etiqueta entera, de manera que seleccionamos **ALL**. Si desea imprimir solamente una parte de la etiqueta grande, puede seleccionar 1, 2, 3 y 4 dependiendo en el número de piezas que componen la etiqueta grande.
9. Utilice **◀** y **▶** para seleccionar el modo de corte de cinta (página 38), y luego presione **SET**.
 - Esto inicia la impresión.

10. La pantalla mostrada aquí aparece después de que se completa la impresión del último pieza.



Combine las cintas para crear la etiqueta grande.

- Si utiliza el procedimiento anterior para imprimir en la cinta de 18 o 24 mm, las cintas que son generados tendrán márgenes en blanco junto a la parte inferior y/o superior de la cinta superior, y la parte superior y/o inferior de la cinta inferior. Necesitará recortar estos márgenes antes de combinar las cintas. Otra manera de hacer los márgenes es usar la cinta transparente. Luego puede combinarlas sin recortes, disponiendo una de las cintas encima de la otra.

Controlando la apariencia de sus etiquetas

En el paso 5 del procedimiento básico descrito anteriormente, también puede configurar los ajustes siguientes para controlar la apariencia de su etiqueta.

- Dirección (horizontal o vertical).
- Impresión tipo espejo (desactivación o activación).

Para informarse acerca de cómo configurar estos ajustes vea la página 25.

Creando e imprimiendo una etiqueta de cinta con un logotipo **LOGO**

Su impresora viene con 10 logotipos incorporados que puede incorporarlos en sus etiquetas de cinta de manera rápida y fácil.

Logotipos incorporados



¡Importante!

- Puede incorporar los logotipos incorporados en las etiquetas de cinta que se imprimen usando solamente cintas de 18 o 24 mm.

■ Para crear e imprimir una etiqueta con un logotipo

1. Presione **(ON)** para activar la impresora.
2. Utilice **(←)** y **(→)** para seleccionar **TAPE**, y luego presione **SET**.
 - También puede presionar **TAPE** para ingresar el modo TAPE.
3. Utilice **(←)** y **(→)** para seleccionar **NEW**, y luego presione **SET**.
4. Utilice las teclas de cursor para seleccionar **LOGO**, y luego presione **SET**.
 - Esto ingresa el modo de logotipo.




5. Utilice las teclas de cursor para seleccionar el logotipo que desea usar, y luego presione **SET**.
6. Utilice **(↑)** y **(↓)** para seleccionar **PRINT**, y luego presione **SET**.
7. Utilice las teclas numéricas (o **(←)** y **(→)**) para especificar el número de copias, y luego presione **(✓)**.
 - Para el número de copias puede especificar un valor en la gama de 1 a 100.
8. Utilice **(←)** y **(→)** para seleccionar el modo de corte de cinta (página 38), y luego presione **SET**.
 - Esto inicia la operación de impresión. La pantalla mostrada debajo aparece cuando la impresión está completa.



Creando e imprimiendo una etiqueta de cinta original (diseño libre)

Esta sección describe lo que puede hacer con el modo de diseño libre de la impresora, que le permite diseñar sus etiquetas de cinta propias. Todas las secciones siguientes cuyos títulos comienzan con “FREE DESIGN”, indican características y funciones que se disponen solamente en el modo de diseño libre.

■ Para crear un diseño libre básico

1. Presione **(ON)** para activar la impresora.
2. Utilice **(◀)** y **(▶)** para seleccionar **TAPE**, y luego presione **SET**.
 - Aquí también puede presionar **TAPE**.
 - El icono **LAST DATA** aparecerá sobre el menú principal si hay datos de entrada que han quedado desde la última vez que ha usado la impresora.
3. Utilice **(◀)** y **(▶)** para seleccionar **NEW**, y luego presione **SET**.
4. Utilice las teclas de cursor para seleccionar , y luego presione **SET**.
 - Esto ingresa el modo de diseño libre.
5. Utilice los procedimientos descritos en las secciones “FREE DESIGN” siguientes para hacer la disposición de su etiqueta e ingresar el texto.

FREE DESIGN: Usando bloques de texto

En el ejemplo de etiqueta mostrado a continuación, “Promotion Plan” y “Retail Package Sample Data” son unidades independientes llamadas “bloques de texto” o simplemente “bloques”. Puede dividir el texto de su etiqueta de cinta en bloques y luego aplicarlos a los ajustes siguientes con un criterio básico de bloque por bloque.

- Número de líneas de texto (página 23).
- Alineación de texto (página 25).
- Paso entre caracteres (página 25).
- Longitud de bloque (página 25).

| | |
|-----------------------|---------------------------------------|
| Promotion Plan | Retail Package Sample Data |
|-----------------------|---------------------------------------|

Bloque 1


Bloque 2

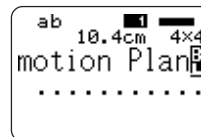
- Dos líneas (página 23).

■ Para disponer una etiqueta de cinta usando bloques

Ejemplo

Para disponer “Promotion Plan” y “Retail Package Sample Data” como bloques separados dentro de la misma etiqueta de cinta

1. En el modo de diseño libre, ingrese el texto para el primer bloque.
 - Aquí ingresaremos “Promotion Plan”.
2. Presione **FUNCTION** y luego .
- Esto ingresa una “marca de bloque”, lo cual hace que el texto a la izquierda del mismo sea un bloque.

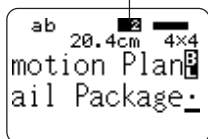



Marca de bloque

Las marcas de bloque aparecen solamente sobre la visualización. No son impresas en la cinta.


3. Ingrese el texto para el primer bloque siguiente.

- Aquí ingresaremos "Retail Package".
Indica el número de bloque en donde se encuentra ubicado actualmente el cursor.



- Para borrar una marca de bloque, mueva el cursor al símbolo , y luego presione **DEL**. Tenga en cuenta que no puede borrar una marca de bloque presionando la tecla **BS**.
- Puede tener hasta 16 bloques dentro de una sola disposición de etiqueta de cinta
- Para informarse acerca de la impresión de la etiqueta, vea la página 24 de la guía de inicio.
- Para informarse acerca del almacenamiento de los datos de la etiqueta de cinta, vea la página 54.

Dividiendo un texto existente en bloques

También puede dividir un texto que ya ha ingresado en bloques. Simplemente mueva el cursor a la ubicación en donde desea ingresar una marca de bloque, y luego presione **FUNCTION** .

FREE DESIGN: Usando múltiples líneas en una etiqueta de cinta

Esta sección explica cómo usar múltiples líneas en una etiqueta o un bloque específico en el modo de diseño libre. Tenga en cuenta que el número de líneas depende en el ancho de la cinta que está usando.

¡Importante!

| Ancho de cinta | Número máximo de líneas |
|----------------|-------------------------|
| 6 mm | 2 |
| 9 mm | 3 |
| 12 mm | 5 |
| 18 mm | 8 |
| 24 mm | 8 |

- Tenga en cuenta que el tamaño del carácter de la etiqueta impresa será ajustada por la impresora automáticamente de acuerdo con el ancho de cinta, y el número de líneas (Fijación automática). Esto es verdad aun si especifica el tamaño de carácter manualmente (página 31).

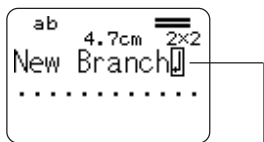
Ejemplo

New Branch
In Operation soon!

1. En el modo de diseño libre, ingrese la primera línea de texto.

- Aquí ingresaremos "New Branch".

2. Presione .



La marca de línea nueva indica una operación de línea nueva.

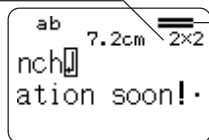
Las marcas de línea nueva aparecen solamente sobre la visualización.

No aparecen impresas sobre la cinta.

3. Ingrese la segunda línea de texto.


- Aquí ingresaremos "In Operation soon!".

El tamaño del carácter se ajusta automáticamente de acuerdo con el número de líneas.



Formato de etiqueta

Esas líneas indican el número de líneas en la etiqueta. El espesor de línea indica el tamaño del carácter.

- También puede insertar una marca de línea nueva en un texto existente. Mueva el cursor a la ubicación deseada, y luego presione .
- Para borrar una marca de línea nueva, mueva el cursor a la misma y luego presione la tecla **DEL**. Tenga en cuenta que no puede borrar una marca de línea nueva presionando la tecla **BS**.
- Un indicador tal como "5/8" aparece para el indicador de formato de etiqueta cuando se selecciona la fuente pequeña (Small Font) para la impresión. Esto indica que el número total de líneas es 8, y el cursor se encuentra ubicado actualmente en la línea 5. Para los detalles acerca del uso de la fuente pequeña, vea la página 34.

- Si el ancho de la cinta colocada en la impresora no es compatible con el número de líneas en la etiqueta que está creando, aparecerá el mensaje "TOO MANY LINES!". Si esto llega a suceder, reduzca el número de líneas o utilice una cinta de ancho diferente.
- Para informarse acerca de la impresión de la etiqueta, vea la página 24 de la guía de inicio.
- Para informarse acerca del almacenamiento de los datos de la etiqueta, vea la página 54.

Otros ejemplos de la etiqueta de cinta

Inserte una marca de bloque (página 22).

Especifique tamaños de caracteres diferentes para cada línea (página 31).









FREE DESIGN: Configurando ajustes de forma de bloque



Para configurar los ajustes de la dirección, alineación, paso y longitud de bloque para cada bloque individual, puede usar el procedimiento de esta sección.

¡Importante!

- El procedimiento siguiente se aplica cuando tiene múltiples bloques en una etiqueta de cinta. Si solamente hay un bloque (sin marcadores de bloque), utilice el procedimiento indicado en la parte titulada "FREE DESIGN: Configurando los ajustes de forma de etiqueta" en la página 26.

■ Para configurar los ajustes de forma de bloque

1. En el modo de diseño libre, ingrese el texto que desea, y divídalo en bloques de la manera necesaria.
2. Mueva el cursor en el bloque cuyo forma desea cambiar.
 - El cursor puede ser ubicado en cualquier lado dentro del bloque.
3. Presione **FORM**.
4. Utilice  y  para seleccionar **BLOCK FORM**, y luego presione **SET**.
5. Utilice  y  para seleccionar **ONE BLOCK**, y luego presione **SET**.
 - Seleccionando **ALL BLOCKS** aplica sus ajustes a todos los bloques que componen la etiqueta de cinta.
6. Utilice  y  para seleccionar el ajuste que desea cambiar, y  y  para cambiar el ajuste seleccionado actualmente.

| Quando se selecciona este ajuste: | Utilice  y  para seleccionar la opción que desea: |
|-----------------------------------|---|
| DIRECTION | <ul style="list-style-type: none">• HOLZ: Posiciona el texto desde izquierdo a derecha.• VERT: Posiciona el texto desde la parte inferior a la inferior. |
| ALIGN | <ul style="list-style-type: none">• LEFT: Alinea el texto alineado a la izquierda.• EQUAL: Coloca espacios iguales de texto para llenar el espacio disponible entero.• CENTER: Centra el texto.• RIGHT: Alinea el texto alineado a la derecha.• Para informarse vea la página 29. |
| PITCH | <ul style="list-style-type: none">• Especifica un valor desde 0,0 a 31,9 mm. Cambiando este ajuste también ocasiona que la longitud de cinta cambia de acuerdo a ello.• Este ajuste no puede ser cambiado cuando se selecciona EQUAL para el ajuste ALIGN, o cuando se selecciona FIX para el ajuste B-LENGTH. |
| B-LENGTH | <ul style="list-style-type: none">• AUTO: Ajusta automáticamente la longitud de ancho de acuerdo con el número de caracteres• FIX: Mantiene una longitud de bloque fija en la gama de 0 a 99,9 cm. Para mayor información vea la página 27. |








- También puede cambiar el ajuste **DIRECTION** cuando crea una etiqueta en el modo de numeración (página 17) y el modo de etiqueta ampliada (página 19).



7. Después que todos los ajustes de forma de bloque se encuentran de la manera deseada, presione **SET**.



FREE DESIGN: Configurando los ajustes de forma de etiqueta

Diferente a los ajustes de forma de bloque en la sección previa, los ajustes de forma de etiqueta se aplican a la etiqueta de cinta entera, aun si la etiqueta consiste de múltiples bloques.

■ Para configurar los ajustes de la forma de etiqueta

1. En el modo de diseño libre, ingrese el texto que desea.
2. Presione **FORM**.
 - Si la etiqueta tiene solamente un bloque, los ajustes de forma de bloque (página 25) aparecerán cuando presiona **FORM**. Si lleva a cabo los pasos indicados en la parte titulada "Para configurar los ajustes de forma de bloque" en la página 25, los ajustes de forma de etiqueta en el paso 4 de este procedimiento aparecerán cuando presione **SET** (o ) , para completar el procedimiento de ajuste de forma de bloque (paso 7 de la parte titulada "Para configurar los ajustes de forma de bloque").
3. Utilice  y  para seleccionar **ALL FORM**, y luego presione **SET**.
4. Utilice  y  para seleccionar el ajuste que desea cambiar, y  y  para cambiar el ajuste seleccionado actualmente.

| Cuando este ajuste está seleccionado: | Utilice  y  para seleccionar la opción que desea: |
|---------------------------------------|--|
| MIRROR | <ul style="list-style-type: none"> • NORMAL: Imprime la cinta normalmente. • MIRROR: Imprime la cinta en la imagen de tipo espejo sobre la cinta de transferencia de plancha disponible opcionalmente. |
| PROPORTIONAL | <ul style="list-style-type: none"> • ON: Ajusta automáticamente el espaciado entre letras al paso opcional. • OFF: Las letras quedan espaciadas usando un paso uniforme. |

| Cuando este ajuste está seleccionado: | Utilice  y  para seleccionar la opción que desea: |
|---------------------------------------|--|
| SMOOTHING | <ul style="list-style-type: none"> • ON: Suaviza las líneas impresas para eliminar los bordes irregulares de texto y gráficos. • OFF: No hay suavización de bordes. |
| BL-SPACE | <ul style="list-style-type: none"> • NARROW: Espaciado de bloque de 2 mm. • WIDE: Espaciado de bloque de 4 mm. • NONE: Espaciado de bloque de 0 mm. |
| MARGINS | <ul style="list-style-type: none"> • NARROW: Márgenes de 6 mm. • NONE: Márgenes de 0 mm. • WIDE: Márgenes de 43 mm. • MEDIUM: Márgenes de 20 mm. • Para mayor información vea la página 27. |
| T-LENGTH | <ul style="list-style-type: none"> • AUTO: Ajusta automáticamente la longitud de cinta de acuerdo con el número de caracteres. • FIX: Mantiene una longitud de cinta fija en la gama de 0 a 99,9 cm. Para mayor información vea la página 27. |
| B-ALIGN | <ul style="list-style-type: none"> • LEFT: Alinea los bloques hacia la izquierda. • EQUAL: Coloca bloques iguales para llenar el espacio disponible entero. • CENTER: Centra los bloques. • RIGHT: Alinea los bloques hacia la derecha. • Tenga en cuenta que este ajuste se dispone solamente cuando se selecciona FIX para el ajuste T-LENGTH. Para mayor información vea la página 29. |

- También puede cambiar el ajuste **MARGINS** cuando crea una etiqueta en el modo de numeración (página 17), y el ajuste **MIRROR** cuando crea una etiqueta en el modo de numeración (página 17) o el modo de etiqueta ampliada (página 19).

5. Después de que todos los ajustes de forma de etiqueta se encuentran de la manera deseada, presione **SET**.

Márgenes

Puede seleccionar desde entre los siguientes cuatro ajustes de márgenes.

Nota

- Todas las mediciones de margen mencionadas a continuación son aproximadas.

NARROW



MEDIUM



WIDE



¡Importante!

- Los márgenes no son cortados en el caso de longitudes de cinta corta (31 mm para NARROW, 38 mm para MEDIUM, 50 mm para WIDE). Después de la impresión, puede usar una tijera para recortar el margen que desea.

NONE



- Fijando el ajuste **NONE** hace posible imprimir etiquetas consecutivas una tras otra.
- La operación de corte de cinta automática no se realiza cuando se selecciona **NONE** para el margen. Para cortar la cinta, presione **FUNCTION** y luego **CUT**.









FREE DESIGN: Controlando la longitud de una etiqueta de cinta

La longitud de etiqueta de cinta normalmente se ajusta de acuerdo con el tamaño y número de los caracteres en la etiqueta. Esta sección explica cómo puede controlar la longitud de sus etiquetas.

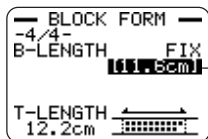
Existen dos maneras diferentes de controlar la longitud de cinta:

- Especificando la longitud de cada bloque contenida en la etiqueta (longitud de bloque fija).
- Especificando la longitud completa de la etiqueta (longitud de cinta fija).



■ Para controlar la longitud de etiqueta usando longitudes de bloques fijas

1. En el modo de diseño libre, ingrese el texto que desea y divídalo en bloques de la manera requerida.
 - Para informarse acerca de los bloques vea la página 22.
2. Mueva el cursor al bloque cuyo longitud desea fijar.
 - El cursor puede ubicarse en cualquier parte dentro del bloque.
3. Presione **FORM**.
 - Si su etiqueta tiene solamente un bloque, avance directamente al paso 6 de este procedimiento.
4. Utilice  y  para seleccionar **BLOCK FORM**, y luego presione **SET**.
5. Utilice  y  para seleccionar **ONE BLOCK**, y luego presione **SET**.
 - Si desea aplicar su ajuste a todos los bloques en su etiqueta, en su lugar seleccione **ALL BLOCKS**.
6. Utilice  y  para seleccionar **B-LENGTH**.
7. Utilice  y  para cambiar el ajuste a **FIX**.

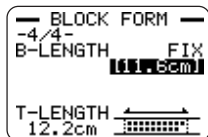
8. Presione .



El valor de la longitud queda realzado en brillante.

9. Utilice las teclas numéricas, o las teclas  (disminuir) y  (aumentar) para cambiar el ajuste de longitud de bloque.

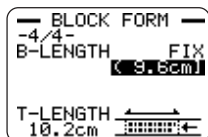
- La apariencia del valor de longitud de bloque sobre la visualización cambiará de acuerdo con el ajuste que se describe a continuación.



[11.6cm]

↑
La etiqueta puede imprimirse tal como es.

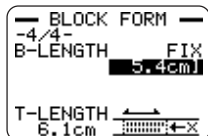
Sales Department



(9.6cm]

↑
El texto es condensado horizontalmente, y la etiqueta se imprime tal como es.

Sales Department



5.4cm]

↑
La longitud de bloque se imprime más largo que el valor de longitud especificado.

Sales Department

10. Presione **SET**.

Longitud de bloque fija e indicador de formato de etiqueta

Seleccionando **FIX** para el ajuste **B-LENGTH** ocasiona que el indicador de formato de etiqueta en la esquina derecha superior de la visualización indique la información descrita a continuación.

La etiqueta puede imprimirse en la longitud especificada.

[██████████]

La etiqueta será impresa en la longitud especificada con los caracteres condensados.

(██████████]

La etiqueta será más larga que la longitud especificada.*

██████████]

* El texto se imprime al 50% del tamaño normal en la dirección de impresión. La longitud de bloque impresa es más larga que la longitud especificada.

■ Para controlar la longitud de etiqueta completa usando una longitud de cinta fija

1. En el modo de diseño libre, ingrese el texto que desea.
2. Presione **FORM**.
 - Si su etiqueta tiene solamente un bloque, avance directamente al paso 4 de este procedimiento.
3. Utilice \uparrow y \downarrow para seleccionar **ALL FORM**, y luego presione **SET**.
4. Utilice \uparrow y \downarrow para desplazar a la pantalla de ajuste **T-LENGTH**.
5. Utilice \leftarrow y \rightarrow para cambiar el ajuste a **FIX**, y luego presione \odot .
6. Utilice las teclas numéricas, o las teclas \leftarrow (disminuir) y \rightarrow (aumentar) para cambiar el ajuste de longitud de bloque.



El valor de la longitud queda realzado en brillante.

- La apariencia del valor de longitud de bloque sobre la visualización cambiará de acuerdo con el ajuste que se describe a continuación.

[20.6cm]



La etiqueta puede imprimirse como se especifica.

[20.5cm]

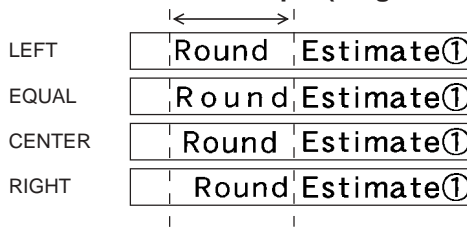


La etiqueta será impresa pero la longitud de cinta será más larga que a especificada.

FREE DESIGN: Alineando el texto de etiqueta de cinta

Esta sección explica cómo alinear el texto de etiqueta de cinta dentro de un bloque, y cómo alinear los bloques dentro de una etiqueta de cinta.

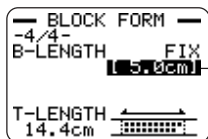
Ejemplo 1: Alineando el término “Round Estimate①” en un bloque (longitud de bloque fija).



■ Para alinear el texto de una etiqueta de cinta

1. En el modo de diseño libre, ingrese el texto que desea y divídalos en bloques como sea requerido.
 - Para informarse acerca de los bloques, vea la página 22.
2. Mueva el cursor al bloque cuyo texto desea alinear, y luego presione **FORM**.
 - Aquí moveremos el cursor al bloque que contiene “Round”.
 - Si su etiqueta tiene solamente un bloque, avance directamente al paso 5 de este procedimiento.
3. Utilice \uparrow y \downarrow para seleccionar **BLOCK FORM**, y luego presione **SET**.
4. Utilice \uparrow y \downarrow para seleccionar **ONE BLOCK**, y luego presione **SET**.
5. Utilice \uparrow y \downarrow para desplazar a la pantalla de ajuste **ALIGN**.

6. Utilice \leftarrow y \rightarrow para seleccionar el ajuste de alineación que desea.
- A cada presión de \leftarrow o \rightarrow realiza un ciclo a través de los ajustes entre **EQUAL**, **CENTER**, **RIGHT** y **LEFT**.
7. Después de seleccionar el ajuste de alineación, utilice \uparrow y \downarrow para desplazar la pantalla de ajuste **B-LENGTH**.
8. Utilice \leftarrow y \rightarrow para cambiar el ajuste a **FIX**, y luego presione \downarrow .



El valor de la longitud queda realzado en brillante.

9. Utilice las teclas numéricas o las teclas \leftarrow (disminución) o \rightarrow (aumento) para aumentar la longitud del bloque, y luego presione **SET**.

- Si un bloque contiene múltiples líneas, también puede alinear su texto usando el ajuste **B-LENGTH AUTO**. En este caso, la alineación será realizada sobre la línea más corta de texto como se muestra a continuación.

LEFT

Round
Estimate①

CENTER

R o u n d
Estimate①

RIGHT

Round
Estimate①

EQUAL

Round
Estimate①

Ejemplo 2: Alineando bloques dentro de una etiqueta de cinta.

LEFT

INVOICE Backup
Nov.

EQUAL

INVOICE Backup
Nov.

CENTER

INVOICE Backup
Nov.

RIGHT

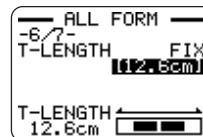
INVOICE Backup
Nov.

¡Importante!

- El ajuste de alineación de bloque se aplica solamente cuando se selecciona **FIX** para el ajuste **T-LENGTH**.

■ Para alinear bloques dentro de una etiqueta de cinta

1. En el modo de diseño libre, ingrese el texto que desea y divídalo en bloques de la manera requerida.
 - Para informarse acerca de los bloques vea la página 22.
2. Presione **FORM**.
 - Si su etiqueta tiene solamente un bloque, avance directamente al paso 4 de este procedimiento.
3. Utilice \uparrow y \downarrow para seleccionar **ALL FORM**, y luego presione **SET**.
4. Utilice \uparrow y \downarrow para desplazarse a la pantalla de ajuste **T-LENGTH**.
5. Utilice \leftarrow y \rightarrow para cambiar el ajuste a **FIX**, y luego presione \downarrow .



El valor de la longitud queda realzado en brillante.

6. Utilice las teclas numéricas, o las teclas ◀ (disminuir) y ▶ (aumentar) para cambiar el ajuste de longitud de etiqueta.
 - Utilice un ajuste de longitud de etiqueta que sea más larga que el valor que aparece originalmente sobre la visualización.
7. Utilice ✓ para desplazar a la pantalla de ajuste **B-ALIGN**.
8. Utilice ◀ y ▶ para seleccionar el ajuste de alineación que desea.
 - A cada presión de ◀ o ▶ realiza un ciclo a través de los ajustes entre **EQUAL, CENTER, RIGHT y LEFT**.

FREE DESIGN: Cambiando el tamaño del texto de una etiqueta de cinta

Cuando imprime normalmente, la impresora selecciona automáticamente el tamaño de carácter óptimo de acuerdo con el ancho de la cinta y el número de líneas de texto (Fijación automática).

También puede usar los procedimientos en esta sección para superponer la función de fijación automática y especificar los tamaños de caracteres que desea usar.

Existen dos maneras para especificar el tamaño de carácter:

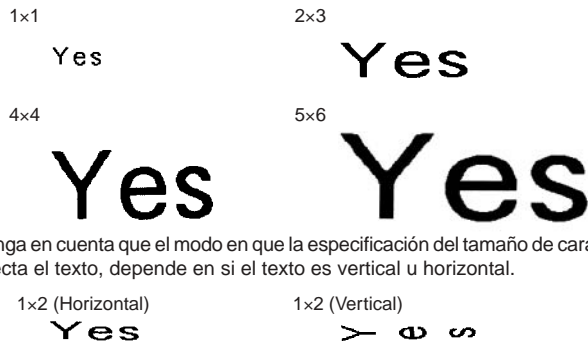
- Especificando el tamaño de una serie de caracteres.
- Especificando el tamaño de líneas de texto.

¡Importante!

- Tenga en cuenta que los valores de tamaño de caracteres que especifica no indican valores absolutos, sin valores multiplicadores. Un tamaño de "2×3" por ejemplo, especifica el doble de la altura normal y tres veces el ancho normal.

Especificando el tamaño de una serie de caracteres












Puede especificar el tamaño en la gama de 1×1 a 5×8 para una serie de caracteres. Tenga en cuenta que el tamaño vertical máximo que puede especificar depende en el ancho de la cinta que está usando. Para mayor información, vea la parte titulada "Ancho de cinta y el número de líneas y tamaños de caracteres" en la página 72.



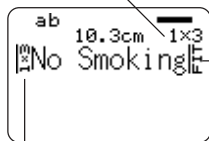
- Tenga en cuenta que el modo en que la especificación del tamaño de carácter afecta el texto, depende en si el texto es vertical u horizontal.

■ Para especificar el tamaño de una serie de caracteres

Ejemplo: Cambiar el tamaño “No Smoking” en el texto “No Smoking here!” a 1x3.

1. En el modo de diseño libre, ingrese el texto que desea.
2. Presione **SIZE**.
3. Utilice  y  para seleccionar **CHARACTER**, y luego presione **SET**.
4. Con la parte realizada ubicada en el valor **HEIGHT**, utilice  y  para cambiar el valor.
 - Aquí cambiaremos el valor a 1.
 - También puede ingresar un valor con las teclas numéricas.
 - La impresora emitirá un zumbido y no aceptará ningún ingreso si trata de ingresar un valor que no está permitido.
5. Presione  para mover la parte realizada en brillante al valor **WIDTH**.
 - Si ha especificado el valor **HEIGHT** presionando una tecla numérica, la parte realizada en brillante se moverá automáticamente al valor **WIDTH**.
6. Utilice  y  para cambiar el valor de **WIDTH**, y luego presione **SET**.
 - Aquí cambiaremos el valor a 3.
7. Utilice  y  para mover el cursor al primer carácter de la serie a la que desea aplicar el ajuste de tamaño, y luego presione **SET**.
 - Aquí, alinee el cursor con “N”.
8. Utilice  y  para mover el cursor al último carácter de la serie a la que desea aplicar el ajuste de tamaño, y luego presione **SET**.
 - Aquí seleccionaremos “No Smoking”.

Tamaño de carácter



Marca de fijación automática

Marca de tamaño de carácter

Tamaño de carácter: Esto indica el tamaño de carácter en la posición de cursor actual.

Marca de tamaño de carácter: Esta marca indica el punto desde el cual se aplica una especificación de tamaño de carácter.

Marca de fijación automática: Esta marca es insertada automáticamente por la impresora para indicar que el texto a la derecha de la misma será ajustado automáticamente.

- La marca de tamaño de carácter y marca de fijación automática aparecen solamente sobre la visualización. No se imprimen sobre la etiqueta.
- Para borrar una marca de tamaño de carácter, mueva el cursor a la marca y luego presione **DEL**.
- Borrando una marca de tamaño de carácter ocasiona que el texto a la derecha de la marca, asuma el tamaño del tamaño de carácter siguiente a la izquierda. Borrando la última marca de tamaño de carácter ocasiona que el tamaño del texto sea ajustado por la impresora automáticamente, de acuerdo con el ancho de la cinta que se está usando y el número de líneas de texto.
- Tenga en cuenta que una especificación de tamaño de carácter se aplica hasta el final del bloque actual. Una especificación de tamaño no se esparce a múltiples bloques.


Tamaño de carácter 1x3





Fijación automática



Especificando el tamaño de líneas de texto

Puede especificar el tamaño de líneas de texto seleccionando un formato como se muestra a continuación.

| Número de líneas | Formato | Ancho de 24 a 18 mm | Ancho de 12 mm | Ancho de 9 mm |
|------------------|---|---------------------|----------------|---------------|
| 1 | A  | 1 × 1 | 1 × 1 | 1 × 1 |
| | B  | 2 × 2 | 2 × 2 | 2 × 2* |
| | C  | 3 × 3 | 3 × 3* | – |
| | D  | 4 × 4 | – | – |
| | E  | 5 × 5* | – | – |
| 2 | A  | 1 × 1 1 × 1 | – | – |
| | B  | 1 × 1 2 × 2 | – | – |
| | C  | 2 × 2 1 × 1 | – | – |
| | D  | 2 × 2 2 × 2 | – | – |
| | E  | 1 × 1 3 × 3* | – | – |
| | F  | 3 × 3* 1 × 1 | – | – |

| Número de líneas | Formato | Ancho de 24 a 18 mm | Ancho de 12 mm | Ancho de 9 mm |
|------------------|---|--------------------------|----------------|---------------|
| 3 | A  | 1 × 1 1 × 1 1 × 1 | – | – |
| | B  | 1 × 1 1 × 1 2 × 2* | – | – |
| | C  | 1 × 1 2 × 2* 1 × 1 | – | – |
| | D  | 2 × 2* 1 × 1 1 × 1 | – | – |

* Más pequeño cuando la etiqueta incluye un cuadro.

¡Importante!

- El tamaño de las líneas de texto no pueden especificarse en el caso de una cinta de 6 mm de ancho.
- El tamaño de las líneas de texto no pueden especificarse si hay cuatro o más líneas de texto.
- El tamaño de las líneas de texto no pueden especificarse si la etiqueta ya contiene especificaciones de tamaño para una serie de caracteres.

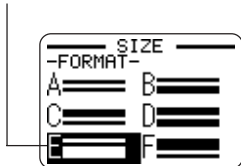
Ejemplo:



Línea 1: 1x1 (Dos líneas, formato E)
Línea 2: 3x3 (Cinta de 18 mm de ancho)

1. En el modo de diseño libre, ingrese el texto que desea.
2. Presione **SIZE**.
3. Utilice \uparrow y \downarrow para seleccionar **LINE**, y luego presione **SET**.
4. Utilice las teclas de cursor para seleccionar el formato que desea, y luego presione **SET**.

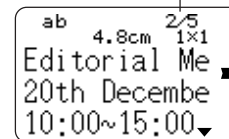
Formato seleccionado



Fuente pequeña

- La impresora tiene un ajuste de fuente pequeña, que puede seleccionarse automáticamente dependiendo en el número de líneas (el número de líneas de texto que puede ingresar o el número de líneas en el formato que está usando) y el ancho de la cinta. Cuando el ajuste de fuente pequeña está en uso, aparece un indicador próximo al indicador SMALL FONT.
- Cuando se encuentra seleccionado la fuente pequeña, para el indicador de formato de etiqueta aparece un indicador como a "2/5". Esto indica que el número total de líneas es 5, y el cursor se encuentra actualmente ubicado en la línea 2.

Indicador de formato de etiqueta



Fuente pequeña

- Tenga en cuenta lo siguiente acerca del uso de la fuente pequeña.
 - Los ajustes de fuente no se aplican (todo se imprime usando la misma fuente).
 - El ajuste proporcional está desactivado.
 - Cambiando el estilo o efecto mientras se está usando "Small Font" (fuente pequeña) puede producir resultados de impresión indeseables.
 - Las ilustraciones y caracteres del usuario pueden no imprimirse correctamente mientras se está usando la fuente pequeña.

Cualquiera de lo siguiente ocasionará que una especificación de tamaño de línea de texto sea cancelada automáticamente.

- Cambiando el número de líneas.
- Especificando el tamaño de una serie de caracteres (página 32).

FREE DESIGN: Usando cuadros









La impresora viene con una selección de cuadros incorporados que pueden usarse en sus etiquetas de cinta. Para una lista de cuadros que se encuentran disponibles, vea la página 69.

Ejemplo



Cinta de 18 mm de ancho, número de cuadro 55

■ Para agregar un cuadro a una etiqueta de cinta

1. En el modo de diseño libre, ingrese el texto que desea.
2. Presione **FRAME**.
3. Utilice las teclas de cursor para seleccionar el cuadro que desea, y luego presione **SET**.
 - Aquí seleccionaremos .
4. Utilice  y  para seleccionar **PRINT**, y luego presione **SET**.
5. Utilice las teclas numéricas (o  y ) para especificar el número de copias, y luego presione .
 - Para el número de copias puede especificar un valor desde 1 a 100.
6. Utilice  y  para seleccionar el modo de corte de cinta (página 38), y luego presione **SET**.
 - Esto inicia la operación de impresión.
 - El atributo de texto **BOX** no se aplica cuando se imprime con un cuadro.

Cuadros y el número de líneas

El número de líneas que pueden imprimirse con un cuadro depende en el ancho de la cinta.

| | 24/18 mm | 12 mm | 9 mm | 6 mm |
|-----------------------------|----------|---------|---------|------|
| Número de líneas con cuadro | Hasta 6 | Hasta 3 | Hasta 2 | 1 |

Creando una etiqueta de cinta con código de barras

Su impresora le permite crear e imprimir etiquetas de cinta con códigos de barra.

Tipos de código de barras soportados

■ EAN

EAN-13
EAN-8
UPC-A
UPC-E

■ ITF

ITF

■ CODE39

■ CODABAR (NW-7)

¡Importante!

- Cuando imprima código de barras utilice un cartucho de cinta de 12 mm o más ancho.
- Se pueden imprimir hasta 60 caracteres de texto de comentario sobre un código de barras.
- Asegúrese de comprobar cada código de barra por si puede leerse apropiadamente. Realice los ajustes siguientes si experimenta dificultades leyendo los códigos de barras producidos por esta impresora.

Aclara la densidad de impresión (página 55).

Aumenta el tamaño del código de barras (paso 8 de la parte titulada "Para crear una etiqueta de cinta de código de barras" de esta página).

Seleccione **FULL CUT** o **UNCUT** para el modo de corte de cinta (página 37).

- Las siguientes cintas son las más adecuadas para la impresión de códigos de barras. Las letras en paréntesis indican los nombres del modelo de cinta.

Cinta blanca, impresión negra (WE)

Cinta blanca, impresión azul (WEB)


Cinta amarilla, impresión negra (YW)

Ejemplo



Cartucho de cinta 18 mm de ancho

■ Para crear una etiqueta de cinta de código de barras

1. Presione **(ON)** para activar la impresora.
2. Utilice **(←)** y **(→)** para seleccionar **TAPE**, y luego presione **SET**.
 - También puede presionar **TAPE** para ingresar el modo TAPE.
3. Utilice **(←)** y **(→)** para seleccionar **NEW**, y luego presione **SET**.
4. Utilice las teclas de cursor para seleccionar , y luego presione **SET**.
5. Utilice las teclas de cursor para seleccionar el tipo de código de barra, y luego presione **SET**.
 - Si ha seleccionado ITF, CODE39 o CODABAR como el tipo de código de barras, utilice la pantalla siguiente que aparece para especificar si usar un dígito de verificación, y luego presione **SET**.
6. Ingrese un texto de comentario si así lo desea, y luego presione **SET**.
 - Si no desea ingresar ningún texto de comentario, simplemente presione **SET** sin ingresar nada.
7. Ingrese los datos para el código de barras, y luego presione **SET**.
8. Utilice **(↑)** y **(↓)** para seleccionar el tamaño del código de barras, y luego presione **SET**.
9. Utilice **(↑)** y **(↓)** para seleccionar **PRINT**, y luego presione **SET**.
10. Utilice las teclas numéricas (o **(←)** y **(→)**) para especificar el número de copias, y luego presione **(✓)**.
 - Para el número de copias puede especificar un valor desde 1 a 100.
11. Utilice **(←)** y **(→)** para seleccionar el modo de corte de cinta (página 38), y luego presione **SET**.
 - Esto inicia la operación de impresión.
 - Para informarse acerca del almacenamiento de datos de la etiqueta de cinta, vea la página 54.

Especificaciones del código de barras

| Código de barras | Dígito de verificación*1 | Dígitos impresos*3 | Número de dígitos de ingreso*4 | Dígitos agregados automáticamente | | Caracteres de ingreso*8 |
|------------------|--------------------------|--------------------|---|-----------------------------------|--------------------------|---|
| | | | | | Dígito de verificación*1 | |
| EAN-13 | Sí | 13 dígitos | 12 dígitos | – | 1 dígito | Números |
| EAN-8 | Sí | 8 dígitos | 7 dígitos | – | 1 dígito | Números |
| UPC-A | Sí | 12 dígitos | 11 dígitos | – | 1 dígito | Números |
| UPC-E | Sí*2 | 6 dígitos | 6 dígitos | – | – | Números |
| ITF | No | 4 a 22 dígitos | 4 a 22 dígitos Solamente números pares*5 | – | – | Números |
| | Sí | 4 a 22 dígitos | 3 a 21 dígitos Solamente números impares*6 | – | 1 dígito | |
| CODE39 | No | 4 a 22 dígitos | 2 a 20 dígitos | 2 dígitos*7 | – | Números Alfabetico A a Z |
| | Sí | 4 a 22 dígitos | 1 a 19 dígitos | 2 dígitos*7 | 1 dígito | Símbolos (-)(.)(Espacio) (\$)(/)(+)(%) |
| CODABAR (NW-7) | No | 4 a 22 dígitos | 4 a 22 dígitos | – | – | Números Símbolos (-)(\$)(:)(/) (.)(+) |
| | Sí | 4 a 22 dígitos | 3 a 21 dígitos | – | 1 dígito | Alfabetico (primero, último solamente)*9 A a D |

- *1 El dígito de verificación es calculado automáticamente de acuerdo con los datos ingresados. Cuando se usa un dígito de verificación con ITF para EAN-13, EAN-8 y UPC-A, el dígito de verificación se agrega al final de los dígitos impresos. Cuando se usa un dígito de verificación con CODE39 y CODABAR, el dígito de verificación se agrega un dígito antes del dígito final.
- *2 UPC-E incluye un dígito de verificación, pero no es impreso como un número debajo del código de barras.
- *3 El número de dígitos impresos de un código de barras es igual a los caracteres ingresados más los caracteres agregados automáticamente.
- *4 Se visualizará un mensaje de error siempre que haya dígitos insuficientes. La impresora no permitirá el ingreso de demasiados dígitos.
- *5 Aparece un mensaje de error y la impresión será imposible si se ingresa un número impar de dígitos, cuando un dígito de verificación ITF no está siendo usado. Agregue un cero al inicio de los dígitos y vuelva a ingresar.
- *6 Aparece un mensaje de error y la impresión será imposible si se ingresa un número par de dígitos, cuando un dígito de verificación ITF está siendo usado. Agregue un cero al inicio de los dígitos y vuelva a ingresar.
- *7 El código de inicio y código de parada de CODE39 deben ser asteriscos.
- *8 Aparece un mensaje de error y la impresión será imposible si se utiliza otros caracteres que no sean los especificados aquí.
- *9 Con CODABAR, A, B, C o D se pueden usar el código inicial y el código de parada. Aparece un mensaje de error y la impresión será imposible si se utiliza otros caracteres que no sean los especificados aquí.

Usando etiquetas de cinta

Modos de corte de cinta

Cuando está imprimiendo una serie de etiquetas de cinta, el modo de corte de cinta controla si cada operación de corte es o no realizada para cada etiqueta. También puede especificar el tipo de operación de corte que debe realizarse.

Tenga en cuenta que ciertos tipos de cinta pueden dañar la cuchilla de corte. Asegúrese de usar los ajustes del modo de corte de cinta correctos siempre que imprima sobre el tipo de cintas que se listan a continuación.

| Cuando se imprime en este tipo de cinta: | Asegúrese siempre de usar este ajuste de modo de corte de cinta: |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none">Cinta de transferencia por plancha | FULL CUT |
| <ul style="list-style-type: none">Cinta magnéticaCinta reflectiva | UNCUT |

Tipos de cortes de cinta

Existen dos tipos de cortes de cinta, corte medio y corte completo.

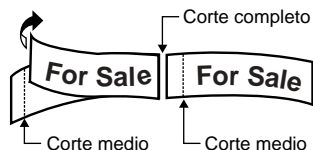
■ Corte medio

Con el corte medio, solamente la parte de la etiqueta es cortada, sin cortar la parte trasera del papel.

- El corte medio puede no ser posible con cinta de 6 mm de ancho.

■ Corte completo

El corte completo corta la cinta y su parte trasera.



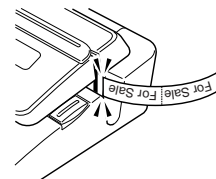
Modos de corte

Puede seleccionar entre cuatro modos de corte diferentes.

- Tenga en cuenta que el tipo de operación de corte realizado depende en el modo de corte y el ajuste del margen. Para mayor información vea la parte titulada "Modos de cortes y márgenes" en la página 40.
- No se realizará ningún corte (ni completo ni medio) cuando se selecciona **NONE** para el ajuste **MARGINS**.
- El corte medio y corte completo pueden no realizarse cuando las cintas de etiquetas son de las longitudes siguientes: menos de 31 mm cuando se usa el ajuste de margen **NARROW**, menos de unos 38 mm cuando se usa el ajuste de margen **MEDIUM**, o menos de unos 50 mm cuando se usa el ajuste de margen **WIDE**. En este caso, utilice una tijera para cortar las etiquetas después de completarse la impresión.

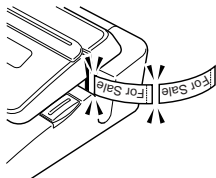
■ CONT HALF CUT

- CONT HALF CUT realiza un corte medio entre las etiquetas, y un corte completo cuando se llega al extremo de la impresión.



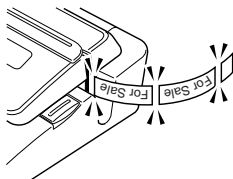
■ FULL+HALF CUT

- El ajuste FULL+HALF CUT realiza un corte completo al final de cada etiqueta, y corte medio cerca del inicio de cada etiqueta para hacer que el papel de la parte trasera sea más fácil de quitar.



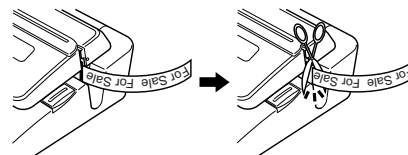
■ FULL CUT

- FULL CUT realiza un corte completo al final de cada etiqueta.
- Utilice este ajuste cuando imprima sobre una cinta de transferencia de plancha.
- Cuando se usan los ajustes de márgenes **NARROW** y **MEDIUM**, este ajuste realiza automáticamente un recorte completo de la cinta que excede.



■ UNCUT

- Cuando se selecciona UNCUT, la impresora no realiza ninguna operación de corte entre las etiquetas.
- Este ajuste es el mejor cuando desea imprimir etiquetas sin espacios entre ellas, lo cual ahora es cinta de etiqueta.
- Asegúrese de seleccionar UNCUT cuando imprime sobre cinta magnética y cinta reflectiva. Después que se completa la impresión, presione **FUNCTION** y luego **FEED** para avanzar la cinta, y luego corte con una tijera.



Usando la cinta magnética y cinta reflectiva

Se requerirá de una manipulación especial cuando se imprima sobre cinta magnética o cinta reflectiva. Siempre que imprima sobre una cinta magnética o cinta reflectiva, seleccione UNCUT como el modo de corte de cinta, y corte la cinta usando una tijera como se describe a continuación.

¡Importante!

- El uso del cortador incorporado en la impresora para un corte medio o corte completo de la cinta magnética o cinta reflectiva, acorta la duración de servicio de la cuchilla de corte, y puede dañar el mecanismo del cortador.
1. Seleccione **NONE** para el ajuste **ALL FORM MARGINS** (página 26), o **UNCUT** para el modo de corte de cinta.
 2. Imprima la cinta.
 3. Presione **FUNCTION FEED** para avanzar la cinta.
 4. Utilice una tijera para cortar la cinta.

Modos de corte y márgenes

A continuación se muestra cómo el tipo de corte de cinta (completo o medio) y la longitud del margen, son afectados por el modo de corte de cinta y ajustes del margen.

| Modo de corte | | CONT HALF CUT | | | FULL+HALF CUT | | | FULL CUT | | | UNCUT | | |
|-------------------------|--------|---|------------------------------|--|---|------------------------------|--|---|------------------------------|--|---|------------------------------|--|
| Sincronización de corte | | Recorte del exceso al inicio de la etiqueta | Cortando entre cada etiqueta | Cortando después de completarse la impresión | Recorte del exceso al inicio de la etiqueta | Cortando entre cada etiqueta | Cortando después de completarse la impresión | Recorte del exceso al inicio de la etiqueta | Cortando entre cada etiqueta | Cortando después de completarse la impresión | Recorte del exceso al inicio de la etiqueta | Cortando entre cada etiqueta | Cortando después de completarse la impresión |
| Margen | | | | | | | | | | | | | |
| NARROW | Corte | Corte medio | Corte medio | Corte completo | Corte medio | Corte completo | Corte completo | Corte completo | Corte completo | Corte completo | Ninguno | Ninguno | Ninguno |
| | Margin | 18,5 mm | 3 mm | 3 mm | 18,5 mm*1 5 mm*2 | 3 mm | 3 mm | 23,5 mm | 3 mm | 3 mm | 23,5 mm | 3 mm | 3 mm |
| MEDIUM | Corte | Corte medio | Corte medio | Corte completo | Corte medio | Corte completo | Corte completo | Corte completo | Corte completo | Corte completo | Ninguno | Ninguno | Ninguno |
| | Margin | 11,5 mm | 10 mm | 10 mm | 11,5 mm*1 5 mm*2 | 10 mm | 10 mm | 23,5 mm | 10 mm | 10 mm | 23,5 mm | 10 mm | 10 mm |
| WIDE | Corte | Corte medio | Corte medio | Corte completo | Corte medio | Corte completo | Corte completo | Ninguno | Corte completo | Corte completo | Ninguno | Ninguno | Ninguno |
| | Margin | 5 mm | 21,5 mm | 21,5 mm | 5 mm*1 5 mm*2 | 21,5 mm | 21,5 mm | - | 21,5 mm | 21,5 mm | - | 21,5 mm | 21,5 mm |
| NONE | Corte | Ninguno | Ninguno | Ninguno | Ninguno | Ninguno | Ninguno | Ninguno | Ninguno | Ninguno | Ninguno | Ninguno | Ninguno |
| | Margin | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |

*1: Impresión de la primera etiqueta

*2: Impresión de la segunda y subsiguientes etiquetas

Parte 3 - Ingresando y editando un texto de etiqueta

Esta sección explica cómo ingresar y editar un texto alfanumérico dentro de sus etiquetas.

Moviendo el cursor

Utilice las teclas de cursor para mover el cursor alrededor de la visualización, y posiciónela para borrar y editar los caracteres.

■ Para mover el cursor

| Para realizar esta operación: | Presione esto: |
|---|----------------|
| Mover el cursor hacia la izquierda | ⏪ |
| Mover el cursor hacia la derecha | ⏩ |
| Mover el cursor hacia arriba | ⏴ |
| Mover el cursor hacia abajo | ⏵ |
| Mover el cursor al inicio de la línea de texto actual | FUNCTION ⏪ |
| Mover el cursor al final de la línea de texto actual | FUNCTION ⏩ |

Ingreso alfanumérico básico

La operación siguiente muestra los procedimientos básicos para el ingreso de letras y números. Tenga en cuenta que se supone que una pantalla de ingreso de texto ya se encuentra sobre la visualización.

Para ingresar caracteres alfanuméricos

Ejemplo: ABXYZ 1234567890

1. Ingrese los caracteres escribiéndolos sobre el teclado de la impresora.
 - Para ingresar letras en mayúsculas, puede usar **SHIFT** o **CAPS**. Usando **SHIFT** deberá cambiar el teclado para cada carácter. Con **CAPS** el teclado mantiene el ajuste de mayúsculas/minúsculas hasta que presiona de nuevo **CAPS**.
 - Presione **SPACE** para ingresar espacios.
 - Si ingresa un carácter equivocado, presione **BS** o **DEL** para borrarlo e ingrese de nuevo.
2. Cuando llega al final de una línea de texto, presione **SET**.

Acerca de la tecla CODE

La tecla **CODE** permite el ingreso de los caracteres necesarios para una variedad de idiomas diferentes. A continuación se muestran las operaciones de tecla que debe usar para cada uno de los caracteres formados usando la tecla **CODE**.

■ Mayúsculas activada.

| Operación de la tecla | Entrada | Operación de la tecla | Entrada | Operación de la tecla | Entrada |
|-----------------------|---------|-----------------------|---------|-----------------------|---------|
| CODE U | Û | CODE Z | Ž | CODE 5 | ^ |
| CODE O | Œ | CODE C | Ç | CODE 6 | ˘ |
| CODE P | À | CODE N | Ñ | CODE 7 | ° |
| CODE A | Æ | CODE 1 | ´ | CODE 8 | / |
| CODE J | Ö | CODE 2 | ¨ | CODE 9 | ¨ |
| CODE K | Å | CODE 3 | ¨ | CODE 0 | ˘ |
| CODE L | Ø | CODE 4 | ˘ | | |

■ Mayúsculas desactivada.



| Operación de la tecla | Entrada | Operación de la tecla | Entrada | Operación de la tecla | Entrada |
|-----------------------|---------|-----------------------|---------|-----------------------|---------|
| CODE U | ü | CODE L | ø | CODE 4 | ˘ |
| CODE O | œ | CODE Z | ž | CODE 5 | ˘ |
| CODE P | à | CODE C | ç | CODE 6 | ˘ |
| CODE A | æ | CODE N | ñ | CODE 7 | ° |
| CODE S | ß | CODE 1 | ´ | CODE 8 | / |
| CODE J | ö | CODE 2 | ¨ | CODE 9 | ¨ |
| CODE K | å | CODE 3 | ¨ | CODE 0 | ˘ |

Ejemplo: Para ingresar á **CODE 1 (´) A**

Ingresando símbolos y caracteres especiales

El menú **SYMBOL** le proporciona con una selección de símbolos, dingbats y formatos numéricos especiales, además de letras para los idiomas griego y ruso.

Para usar el menú **SYMBOL**

1. Con el cursor en la posición en donde desea ingresar un símbolo, dingbat, número, letra para los idiomas griego o ruso, presione **SYMBOL** para visualizar el menú **SYMBOL**.
2. Utilice  y  para seleccionar el tipo de carácter que desea, y luego presione **SET**.
 - Presionando **SET** ocasiona que aparezca un menú de símbolos, dingbats, formatos numéricos, letras para los idiomas griego o ruso.
 - Para salir del menú **SYMBOL** sin seleccionar nada, presione **ESC**.
3. Utilice las teclas de cursor para seleccionar el carácter que desea ingresar, y luego presione **SET**.
 - Presionando **SET** retorna a la pantalla de ingreso, con el símbolo, dingbat, número o letra para los idiomas griego o ruso que había seleccionado en la posición en donde el cursor se encontraba cuando visualizaba el menú **SYMBOL**.
 - Para una lista completa de símbolos, dingbats, formatos numéricos, letras para los idiomas griego y ruso que se disponen en cada menú, vea la página 68.

Ingresando ilustraciones

Su impresora le proporciona una selección de 124 ilustraciones que puede usar en sus etiquetas.

Para ingresar ilustraciones

1. Con el cursor en la posición en donde desea ingresar una ilustración, presione **ILLUST** para visualizar el menú ILLUST.
2. Utilice las teclas de cursor para seleccionar la ilustración que desea ingresar, y luego presione **SET**.
 - Presionando **SET** retorna a la pantalla de ingreso con la ilustración que había seleccionado en la posición en donde el cursor se encontraba cuando visualizaba el menú ILLUST.
 - Para una lista completa de ilustraciones que se disponen vea la página 68.

Borrando un carácter individual

Puede borrar un carácter individual ya sea con la tecla **BS** o la tecla **DEL**. La única diferencia entre las operaciones de estas dos teclas es la ubicación del cursor.

Para borrar un carácter usando la tecla BS

Ejemplo: Para cambiar la palabra “commputer” a “computer”.

1. Utilice ⏪ y ⏩ para mover el cursor debajo de “p”.
2. Presione dos veces **BS** para borrar las dos m a la izquierda del cursor, desplazando “puter” a la izquierda a medida que lo hace.

Para borrar un carácter usando la tecla DEL

Ejemplo: Para cambiar la palabra “commputer” a “computer”.



1. Utilice ⏪ y ⏩ para mover el cursor debajo de la primera “m” (más hacia la izquierda).
2. Presione dos veces **DEL** para borrar las dos m en la posición del cursor, desplazando “mputer” hacia la izquierda a medida que lo hace.

Borrando el texto ingresado

Para borrar un texto sobre la pantalla de ingreso, utilice los pasos siguientes.

Para borrar todo el texto

1. Presione **FUNCTION** y luego **BS** (CLS).

- Si está borrando todo el texto en el modo de etiqueta de diseño libre, aparecerá una pantalla para ofrecerle una selección entre **ALL** o **PART**. Utilice  y  para seleccionar **ALL**, y luego presione **SET**.



2. En respuesta al mensaje de confirmación que aparece, presione **SET**.



- Esto borra todo el texto desde la pantalla de ingreso.
- Si desea cancelar la operación de borrado sin borrar nada, presione **ESC** en lugar de **SET**.

Para borrar una gama de texto (Diseño libre)

1. Presione **FUNCTION** y luego **BS** (CLS).

2. Utilice  y  para seleccionar **PART**, y luego presione **SET**.

3. Utilice  y  para mover el cursor al primer carácter de la gama de texto que desea borrar, y luego presione **SET**.

4. Utilice  y  para mover el cursor al último carácter de la gama de texto que desea borrar, y luego presione **SET**.

Edición de texto

Puede configurar la impresora de etiquetas de manera que inserte un ingreso nuevo entre los caracteres existentes, o superponga los caracteres existentes con un ingreso nuevo. Tenga en cuenta lo siguiente.

Ejemplo

Texto existente: ABCDEFGHI

Ubicación del cursor: E

Ingreso nuevo: XXX

Inserción

Resultado: ABCDXXXEFGHI



Superposición de escritura

Resultado: ABCDXXXHI

Para cambiar entre la superposición de escritura y la inserción

1. Presione **FUNCTION** y luego **SET UP** para visualizar el menú SET UP.

2. Utilice  y  para seleccionar **INPUT** y luego presione **SET**.

3. Sobre la pantalla de texto que aparece, utilice  y  para seleccionar **INSERT**, o **OVERWRITE**, y luego presione **SET**.

- El indicador CAPS sobre la visualización se encuentra realizado en brillante cuando la superposición está activada. El indicador CAPS aparece normalmente (sin realzar en brillante) cuando la inserción está sactivada.

Usando la memoria de frases

La memoria de frases proporciona almacenamiento para nueve frases que puede llamar e introducir en sus etiquetas. Inicialmente, los registros 1 a 8 de la memoria de frases están preajustados con frases de etiquetas más a menudo usadas. Puede usar estas frases tal como son o reemplazarlas con su propio texto.

Los siguientes son los contenidos iniciales de los registros de memoria de frases.

- 1 Imagen digital
- 2 Fecha grabada:
- 3 Datos de copia de seguridad
- 4 Confidencial
- 5 Album de éxitos
- 6 Omnibus
- 7 Mis favoritos
- 8 Grabado en:
- 9 <Vacío>

Para llamar una frase

1. Mientras se ingresa un texto, presione **PHRASE MEMORY**.
 - Esto visualiza una lista de frases disponibles.
2. Utilice las teclas de cursor (↶) y (↷) para seleccionar la frase que desea llamar, y luego presione **SET**.
 - Esto llama la frase que ha seleccionado y la ingresa en la pantalla de ingreso.
 - También podrá seleccionar una frase ingresando un número de registro, desde 1 al 9.
 - Si la frase que ha seleccionado ocasiona que el número de caracteres ingresados exceda el límite permisible, aparecerá el mensaje "ENTIRE PHRASE COULD NOT BE RECALLED!". La frase es ingresada parcialmente, hasta el límite permisible.

Para crear un texto en la memoria de frases



1. Presione **PHRASE MEMORY**.
2. Utilice (↶) y (↷) para seleccionar [**DATA EDIT**], y luego presione **SET**.
3. Utilice (↶) y (↷) para seleccionar **MAKE**, y luego presione **SET**.
4. Utilice (↶) y (↷) para seleccionar **NEW**, y luego presione **SET**.
 - La pantalla **NEW / STRING**→**PHRASE** no aparece si no existe un texto actualmente ingresado sobre la pantalla de ingreso de texto.
5. Sobre la pantalla de ingreso que aparece, ingrese el texto que desea, y luego presione **SET**.
6. Utilice (↶) y (↷) para seleccionar la memoria de frase en donde desea almacenar el texto, y luego presione **SET**.
7. En respuesta al mensaje de confirmación que aparece, presione **SET** para almacenar la frase o **ESC** para cancelar.

Para almacenar un texto ingresado en la memoria de frases









1. Mientras ingresa el texto que desea almacenar sobre la pantalla de ingreso, presione **PHRASE MEMORY**.
2. Utilice (↶) y (↷) para seleccionar [**DATA EDIT**], y luego presione **SET**.
3. Utilice (↶) y (↷) para seleccionar **MAKE**, y luego presione **SET**.
4. Utilice (↶) y (↷) para seleccionar **STRING**→**PHRASE**, y luego presione **SET**.
5. Sobre la pantalla de ingreso que aparece, compruebe el texto y realice los cambios que desea, y luego presione **SET**.

Cuando almacena un texto ingresado en la memoria de frases







- Si el texto incluye marcas de tamaño de caracteres, marcas de línea nueva, marcas de bloque y otros similares, estos caracteres son almacenados como espacios.
- Si el texto incluye 49 caracteres o más, los primeros 49 caracteres son almacenados como texto ingresado.

6. Utilice  y  para seleccionar la memoria de frases en donde desea almacenar el texto, y luego presione **SET**.
7. En respuesta al mensaje de confirmación que aparece, presione **SET** para almacenar la frase o **ESC** para cancelar.

Para editar un registro de la memoria de frases

1. Presione **PHRASE MEMORY**.
2. Utilice  y  para seleccionar **[DATA EDIT]**, y luego presione **SET**.
3. Utilice  y  para seleccionar **EDIT**, y luego presione **SET**.
4. Utilice  y  para seleccionar el registro de la memoria de frases cuyos contenidos desea borrar, y luego presione **SET**.
5. Sobre la pantalla de texto que aparece, compruebe el texto y realice los cambios que desea, y luego presione **SET**.
6. Utilice  y  para seleccionar la memoria de frase en donde desea almacenar el texto, y luego presione **SET**.
7. En respuesta al mensaje de confirmación que aparece, presione **SET** para almacenar la frase o **ESC** para cancelar.

Para borrar un registro de la memoria de frases

1. Presione **PHRASE MEMORY**.
2. Utilice  y  para seleccionar **[DATA EDIT]**, y luego presione **SET**.
3. Utilice  y  para seleccionar **DELETE**, y luego presione **SET**.
4. Utilice  y  para seleccionar el registro de la memoria de frases cuyos contenidos desea borrar, y luego presione **SET**.
5. En respuesta al mensaje de confirmación que aparece, presione **SET** para borrar la frase o **ESC** para cancelar.

Usando la copia y pegado

Puede copiar los datos de texto que ha ingresado en una ubicación, y pegar en otra ubicación.

■ Para copiar un texto

1. Para copiar un texto.
2. Presione **FUNCTION** y luego **COPY**.
 - Aparecerá el mensaje "COPY OPERATION COMPLETE" y la pantalla de ingreso aparecerá cuando se complete la operación de copia.
 - La operación anterior dejará el texto visualizado de la manera en que está, y almacenará una copia del mismo en la memoria.
 - Puede copiar hasta 49 caracteres en otro momento. Si hay más de 49 caracteres sobre la visualización, solamente serán seleccionados los primeros 49 caracteres.
 - Puede tener hasta nueve copias en la memoria. La décima operación ocasionará que el texto copiado más antiguo sea borrado para dejar espacio al texto copiado más nuevo.
 - Cualquier tamaño de carácter, línea nueva y marcas de bloque incluidos en el texto, son reemplazados automáticamente con espacios cuando se copia el texto.

■ Para pegar el texto copiado

1. Cuando ingrese el texto, presione **PASTE**.
2. Sobre la lista de texto copiado que aparece, utilice \uparrow y \downarrow para seleccionar el texto que desea, y luego presione **SET**.
 - Esto pega los datos seleccionados en la ubicación de cursor actual.
 - Si el texto que está copiado ocasiona que el número máximo del límite de caracteres ingresados sea excedido, aparecerá el mensaje "TOO MANY CHARACTERS! SOME WERE NOT PASTED" y parte del texto no será pegado.

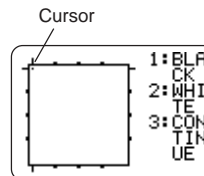
Caracteres del usuario

Puede crear hasta cuatro caracteres del usuario y almacenarlos en la memoria. Puede crear un carácter desde cero, o puede usar un carácter o símbolo existente como una base para el carácter nuevo.





■ Para crear un carácter del usuario desde cero

1. Presione **FUNCTION** y luego **USER CHR**.
 - Si la pantalla está en blanco o si el cursor está ubicado en donde no hay caracteres, realizando el paso anterior lo llevará directamente a la pantalla de dibujo de carácter del usuario. En este caso, omite al paso 3, y vaya directamente al paso 4.
2. Utilizando \uparrow y \downarrow seleccione **MAKE** y luego presione **SET**.
3. Utilice \uparrow y \downarrow para seleccionar **NEW** y luego presione **SET**.
 - La pantalla NEW/USE INPUT CHAR no aparece si no hay ingreso de caracteres en la ubicación del cursor sobre la pantalla de ingreso de texto.

Pantalla de dibujo de carácter del usuario



4. Para dibujar el carácter que desea utilice las operaciones siguientes.

| Para hacer esto: | Haga esto: |
|---|--|
| Mover el cursor. | Utilice las teclas de cursor. |
| Hacer que el cursor salte hacia la izquierda, derecha, parte arriba o abajo de la pantalla de dibujo. | Presione FUNCTION seguido por  ,  ,  , o  . |
| Dibujar un punto negro. | Presione 1 de manera que BLACK quede realizado sobre la visualización. |
| Dibujar un punto blanco. | Presione 2 de manera que WHITE quede realizado sobre la visualización. |
| Dibujar una línea de puntos negros. | Presione 1 y 3 de manera que BLACK y CONTINUE queden realizados sobre la visualización, y luego utilice las teclas de cursor para mover el cursor. |
| Dibujar una línea de puntos blancos. | Presione 2 y 3 de manera que WHITE y CONTINUE queden realizados sobre la visualización, y luego utilice las teclas de cursor para mover el cursor. |

- Tenga en cuenta que puede dibujar y borrar solamente líneas rectas. No puede dibujar y borrar líneas en diagonal. Para crear una línea en diagonal, necesita ingresar cada uno de sus puntos, uno por uno.
- A cada presión de **3** mientras **BLACK** o **WHITE** se encuentran realizados alterna entre la activación (realizado) y desactivación (sin realizar) del ajuste **CONTINUE**.

5. Después de que haya finalizado de dibujar el carácter que desea, presione **SET**.

6. Utilice las teclas de cursor para seleccionar el área de carácter del usuario en donde desea almacenar el carácter, y luego presione **SET**.



7. En respuesta al mensaje de confirmación que aparece, presione **SET** para almacenar el carácter.

■ Para crear un carácter del usuario usando un carácter existente

1. Ingrese el carácter o símbolo que desea usar como base para su carácter nuevo, y ubique el cursor debajo del carácter.

2. Presione **FUNCTION** y luego **USER CHR**.

3. Utilizando  y  seleccione **MAKE** y luego presione **SET**.

4. Utilice  y  para seleccionar **USE INPUT CHAR** y luego seleccione **SET**.

5. Lleve a cabo los pasos 4 al 7 en la parte titulada "Para crear un carácter del usuario desde cero" y almacenar el carácter nuevo.

■ Para crear un carácter del usuario usando un carácter que ha creado previamente



1. Presione **FUNCTION** y luego **USER CHR**.

2. Utilizando  y  seleccione **EDIT** y luego presione **SET**.



3. Utilice las teclas de cursor para seleccionar el carácter que desea usar como la base de su carácter nuevo y luego presione **SET**.

4. Lleve a cabo los pasos 4 al 7 en la parte titulada "Para crear un carácter del usuario desde cero" y almacenar el carácter nuevo.

Para llamar un carácter del usuario

1. Con el cursor ubicado en la pantalla de ingreso en donde desea ingresar el carácter del usuario, presione **FUNCTION** y luego presione **USER CHR**.
2. Utilice  y  para seleccionar **RECALL** y luego presione **SET**.
3. Utilice las teclas de cursor para seleccionar el carácter que desea llamar y luego presione **SET**.

Para borrar un carácter del usuario

1. Presione **FUNCTION** y luego **USER CHR**.
2. Utilice  y  para seleccionar **DELETE** y luego presione **SET**.
3. Utilice las teclas de cursor para seleccionar el carácter que desea borrar y luego presione **SET**.
4. En respuesta al mensaje de confirmación que aparece, presione **SET** para borrar el carácter seleccionado o **ESC** para cancelar.

Parte 4 - Controlando la apariencia de un texto

Las operaciones en esta sección explican cómo seleccionar las fuentes, y cómo usar los atributos de fuente (estilos y efectos) para hacer que el texto sea más atractivo y cautivante a los ojos.

Seleccionando una fuente

Su impresora le proporciona una elección de las siguientes cinco fuentes de caracteres.

- New Sans-serif (SANS-SERIF)

ABC

- New Sans-serif itálico (SANS-SERIF ITC)

ABC

- New Sans-serif redondeado (SANS-SERIF RND)

ABC

- New romano (ROMAN)

ABC

- New romano itálico (ROMAN ITC)

ABC

Puede especificar una fuente para el texto que recién ha ingresado o puede especificar una fuente fijada por omisión que es usada automáticamente siempre que se crea una etiqueta nueva.

El ajuste de fuente de caracteres actual se indica mediante el puntero junto al lado derecho de la visualización.

SMALL FONT (Fuente pequeña)

Cuando se imprime sobre un disco, se utiliza SMALL FONT para la impresión cuando el tamaño de carácter es 2 mm, sin considerar el ajuste de fuente actual. En el caso de impresión de cinta, se usa SMALL FONT para la impresión cuando el número de líneas (número de líneas ingresadas o número de líneas en el formato seleccionado) y el ancho de cinta así lo requieren. Un puntero aparece próximo al indicador **SMALL FONT** cuando SMALL FONT se encuentra en uso.

- Todos los puntos siguientes se aplican mientras SMALL FONT se encuentra en uso.
- Todos los ajustes de fuente son ignorados. Todo se imprime usando la misma fuente.
- El ajuste proporcional es desactivado.
- Cambiando el estilo o efecto mientras SMALL FONT se encuentra en uso puede producir resultados de impresión indeseables.
- Las ilustraciones y caracteres del usuario pueden no llegar a imprimirse correctamente mientras SMALL FONT se encuentra en uso.

Para cambiar el ajuste de fuente inicial fijado por omisión

1. Presione **FUNCTION** y luego **SET UP** para visualizar el menú SET UP.
2. Utilice las teclas \uparrow y \downarrow para seleccionar **DEFAULT FONT** y luego presione **SET**.
3. Utilice \uparrow y \downarrow para seleccionar la fuente de caracteres que desea usar como la fuente fijada por omisión, y luego presione **SET**.

- La fuente de caracteres fijada por omisión que ha especificado será usada primero para todas las etiquetas nuevas. Cuando ingresa un texto, puede usar el procedimiento anterior para cambiar la fuente de caracteres a otro estilo, si así lo desea.

Para cambiar la fuente de caracteres del texto que recién ha ingresado

1. Después de ingresar el texto que desea, presione **FONT**.
2. Utilice \uparrow y \downarrow para seleccionar la fuente de caracteres que desea cambiar y luego presione **SET**.
3. Sobre la próxima pantalla que aparece, seleccione la extensión de texto a la que desea aplicar su ajuste de fuente de caracteres, y luego presione **SET**.

| Para aplicar el ajuste de fuente a este texto: | Seleccione esta opción: |
|--|-------------------------|
| Todo el texto en la etiqueta. | ALL |
| Todo el texto en el bloque actual (Solamente el modo de diseño libre). | BLOCK |
| Todo el texto en la línea actual. | LINE |
| Caracteres específicos (Solamente el modo de diseño libre). | CHARACTER |

- Si selecciona **ALL** para el texto de modo de diseño libre, presione **SET**. Esto aplicará el ajuste y retornará a la pantalla de ingreso de texto.
- Seleccionando cualquier otro ajuste en el modo de diseño libre ocasiona que aparezca una pantalla de ajuste de gama similar al que se muestra. Para especificar la gama de texto, utilice los pasos 4 y 5.



4. Utilice \leftarrow y \rightarrow para mover el cursor al primer carácter de la serie de texto a la cual desea aplicar el ajuste FONT, y luego presione **SET**.
5. Utilice \leftarrow y \rightarrow para mover el cursor al último carácter de la serie a la que desea aplicar el ajuste FONT, y luego presione **SET**.
 - Esto aplicará el ajuste y retornará a la pantalla de ingreso de texto.

Usando los atributos del menú STYLE

El menú STYLE le permite aplicar los siguientes atributos a su texto.



- Tenga en cuenta que los atributos de texto del menú STYLE no pueden aplicarse a las ilustraciones o caracteres del usuario.

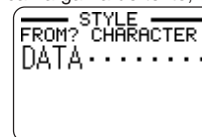
■ Para aplicar los atributos de texto del menú STYLE

1. Ingrese el texto cuyos atributos desea cambiar.
2. Presione **STYLE**.
3. Utilice \odot y \ominus para seleccionar **STYLE**, y luego presione **SET**.
 - Si no hay ninguna opción EFFECT que aparezca sobre la pantalla, salte directamente al paso 4.
4. Utilice \odot y \ominus para seleccionar el ajuste STYLE que desea, y luego presione **SET**.
 - Seleccionando **NORMAL** cancela el ajuste de menú STYLE actual.

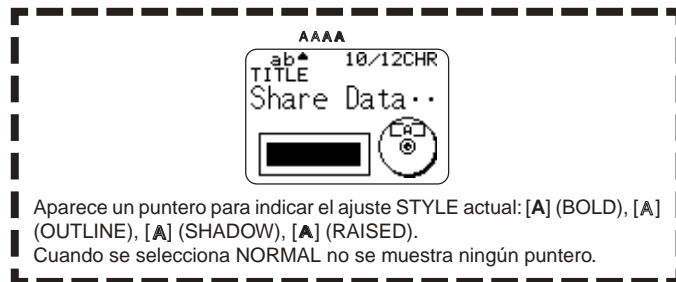
5. Utilice \odot y \ominus para seleccionar la gama de texto para el ajuste STYLE que desea, y luego presione **SET**.

| Para aplicar el ajuste STYLE a este texto: | Seleccione esta opción: |
|--|-------------------------|
| Todo el texto en la etiqueta. | ALL |
| Todo el texto en el bloque actual (Solamente el modo de diseño libre). | BLOCK |
| Todo el texto en la línea actual. | LINE |
| Caracteres específicos (Solamente el modo de diseño libre). | CHARACTER |

- Si selecciona **ALL** para el texto de modo de diseño libre, presione **SET**. Esto aplicará el ajuste y retornará a la pantalla de ingreso de texto.
- Seleccionando cualquier otro ajuste en el modo de diseño libre ocasiona que aparezca una pantalla de ajuste de gama similar al que se muestra debajo. Para especificar la gama de texto, utilice los pasos 6 y 7.



6. Utilice \odot y \ominus para mover el cursor al primer carácter de la serie de texto a la cual desea aplicar el ajuste STYLE, y luego presione **SET**.
7. Utilice \odot y \ominus para mover el cursor al último carácter de la serie a la que desea aplicar el ajuste STYLE, y luego presione **SET**.
 - Esto aplicará el ajuste y retornará a la pantalla de ingreso de texto.



Aparece un puntero para indicar el ajuste STYLE actual: [A] (BOLD), [A] (OUTLINE), [A] (SHADOW), [A] (RAISED). Cuando se selecciona NORMAL no se muestra ningún puntero.











Usando los atributos del menú EFFECT

El menú EFFECT le permite aplicar los atributos de texto mostrados a continuación al texto de la etiqueta en el modo de diseño libre.











Ejemplos

| SHADING | UNDERLING | BOX (CHARACTER) | BOX (TEXT) |
|---------|---------------|-----------------|------------|
| E-Mail | <u>E-Mail</u> | E-Mail | E-Mail |

■ Para aplicar los atributos de texto del menú EFFECT

1. Ingrese el texto cuyos atributos desea cambiar.
2. Presione **STYLE**.
3. Utilice  y  para seleccionar **EFFECT**, y luego presione **SET**.
4. Utilice  y  para seleccionar el ajuste EFFECT que desea, y luego presione **SET**.
 - Para retirar todos los atributos de texto seleccionados actualmente, seleccione **CANCEL** y luego presione **SET**.
5. Utilice  y  para especificar cómo desea aplicar el efecto, y luego presione **SET**.
6. Utilice  y  para mover el cursor al primer carácter de la serie de texto a la cual desea aplicar el ajuste EFFECT, y luego presione **SET**.
7. Utilice  y  para mover el cursor al último carácter de la serie a la que desea aplicar el ajuste EFFECT, y luego presione **SET**.
 - Esto aplicará el ajuste y retornará a la pantalla de ingreso de texto.

■ Para retirar todos los ajustes EFFECT

1. Presione **STYLE**.
2. Utilice  y  para seleccionar **EFFECT**, y luego presione **SET**.
3. Utilice  y  para seleccionar **CANCEL**, y luego presione **SET**.
 - Si desea quitar un ajuste EFFECT particular, utilice las teclas de cursor, y luego presione **SET**.^{*1}
4. Utilice  y  para seleccionar **CHARACTER**^{*2}, y luego presione **SET**.
^{*2}Puede seleccionar otros ajustes si así lo desea.
5. Utilice  y  para mover el cursor al primer carácter de la serie de texto a la cual desea aplicar el ajuste EFFECT, y luego presione **SET**.
6. Utilice  y  para mover el cursor al último carácter de la serie a la que desea aplicar el ajuste EFFECT, y luego presione **SET**.
^{*1}Si desea quitar un ajuste EFFECT particular, presione **DEL** en lugar de **SET**.

Combinando efectos

Los efectos SHADING (sombreado), UNDERLINE (subrayado) y BOX (recuadro) pueden ser combinados, si así lo desea. Simplemente aplique un efecto, y luego repita el procedimiento anterior para aplicar el otro.

For Sale

SHADINB+
BOX (TEXT)

For Sale

SHADING + UNDERLINE

For Sale

SHADING + UNDERLINE +
BOX (CHARACTER)

- Usando BOX y UNDERLINE en combinación con ciertos tamaños de caracteres puede ocasionar que el subrayado y línea inferior del recuadro se superpongan uno con el otro.

Parte 5 - Almacenando, llamando y borrando etiquetas

Para almacenar una etiqueta

1. Cree la etiqueta que desea almacenar.
2. Después de finalizar el ingreso del texto la pantalla siguiente aparecerá sobre la visualización de la impresora.



3. Utilice \uparrow y \downarrow para seleccionar **STORE**.
4. Presione **SET**.
5. Ingrese hasta cinco caracteres para el nombre de la etiqueta, y luego presione **SET**.



Cantidad total de memoria usada por las etiquetas almacenadas actualmente.

6. En respuesta al mensaje de confirmación que aparece, presione **SET** para almacenar la etiqueta o **ESC** para cancelar.

Para llamar una etiqueta

1. Presione \odot para activar la alimentación de la impresora.
2. Utilice \leftarrow y \rightarrow para seleccionar **DISC** o **TAPE**, y luego presione **SET**.
 - También puede presionar **DISC** o **TAPE** para ingresar el modo DISC o TAPE.
3. Utilice \leftarrow y \rightarrow para seleccionar **STORED DATA**, y luego presione **SET**.
4. Utilice \uparrow y \downarrow para seleccionar **RECALL**, y luego presione **SET**.
5. Utilice \uparrow y \downarrow para pasar a través de los nombres de etiqueta, hasta visualizar la etiqueta que desea llamar.
6. Presione **SET** para visualizar la etiqueta.
 - Ahora puede imprimir la etiqueta o realizar cualquier cambio que desea hacer sobre la misma.

Para borrar una etiqueta

1. Presione \odot para activar la alimentación de la impresora.
2. Utilice \leftarrow y \rightarrow para seleccionar **DISC** o **TAPE**, y luego presione **SET**.
 - También puede presionar **DISC** o **TAPE** para ingresar el modo DISC o TAPE.
3. Utilice \leftarrow y \rightarrow para seleccionar **STORED DATA**, y luego presione **SET**.
4. Utilice \uparrow y \downarrow para seleccionar **DELETE**, y luego presione **SET**.
5. Utilice \uparrow y \downarrow para desplazar pasando a través de los nombres de etiquetas hasta visualizar la que desea borrar.
6. Presione **SET**.
7. En respuesta al mensaje de confirmación que aparece, presione **SET** para borrar la etiqueta o **ESC** para cancelar.
 - Si hay múltiples etiquetas almacenadas en la memoria, borrando una etiqueta ocasionará que aparezca el nombre de etiqueta siguiente. Si lo desea, para borrar las otras etiquetas puede repetir el procedimiento anterior.
 - Para salir de la operación de borrado de etiqueta, presione **ESC**.

Parte 6 - Configurando los ajustes de la impresora

La impresora tiene una pantalla SET UP que puede usar para configurar una variedad de ajustes básicos.

■ Para configurar los ajustes de la impresora

1. Presione **(ON)** para activar la impresora..
2. Presione **FUNCTION** y luego **SET UP**.
3. Utilice **(↶)** y **(↷)** para seleccionar el ítem SET UP que desea cambiar, y luego presione **SET**.
4. Utilice las teclas de cursor para cambiarlo.

| Cuando este ajuste está seleccionado: | Cambia su ajuste como esto: |
|---------------------------------------|--|
| DEFAULT FONT | • Utilice (↶) y (↷) para seleccionar la fuente (página 51). |
| INPUT | • Utilice (↶) y (↷) para selecciona INSERT o OVERWRITE (página 44). |
| CONTRAST | • Utilice (↶) y (↷) para ajustar el contraste de la visualización. |
| DENSITY | • Utilice (↶) y (↷) para seleccionar el modo DISC o modo TAPE. • Utilice (↶) y (↷) para ajustar el ajuste de densidad de impresión. |
| SOUND | • Utilice (↶) y (↷) para activar y desactivar el efecto de sonido de la impresora. |
| LANGUAGE | • Utilice (↶) y (↷) para seleccionar el idioma de visualización que desea usar. |

| Cuando este ajuste está seleccionado: | Cambia su ajuste como esto: |
|---------------------------------------|--|
| cm/inch | • Utilice (↶) y (↷) para seleccionar centímetros (cm) o pulgadas como la unidad de medición. |
| DEMO PRINT | • Utilice (↶) y (↷) para seleccionar el modo DISC o modo TAPE, y luego presione SET para iniciar una impresión de demostración. |

Impresión de demostración

La impresión de demostración utiliza datos de impresión incorporados para mostrar el tipo de impresión de disco e impresión de etiqueta de cinta que pueden realizarse con esta impresora.

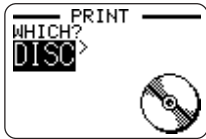
¡Importante!

- Si todavía hay datos de etiqueta desde su última sesión de disposición de etiqueta en la memoria, realizando una impresión de demostración los borrará. Si piensa que necesitará los datos posteriormente, almacene en la memoria (página 54) antes de realizar una impresión de demostración.

■ Para realizar una impresión de demostración de disco



1. Asegúrese de que haya colocado un casete de cinta de tinta en la impresora.
 - Para informarse acerca de la colocación de los casetes de cinta de tinta, vea la página 11 en la guía de inicio.
2. Si la impresora está activada, presione **(OFF)** para apagarla.
3. Presione **(ON)** para activar la impresora.
4. Presione **FUNCTION** y luego **SET UP**.
5. Utilice **(↶)** y **(↷)** para selecciona **DEMO PRINT**, y luego presione **SET**.
6. Utilice **(↶)** y **(↷)** para seleccionar **DISC**, y luego presione **SET**.
7. Utilice **(↶)** y **(↷)** para seleccionar los datos de demostración que desea imprimir, y luego presione **SET**.

8. Utilice  y  para seleccionar **PRINT**, y luego presione **SET**.



9. Utilice  y  para seleccionar **DISC**, y luego presione **SET**.



- Si desea imprimir una etiqueta de caja de disco, seleccione en su lugar **TAPE**.
- Si desea imprimir una etiqueta de caja de discos, vea la página 13 de la guía de inicio para informarse acerca de la colocación de etiquetas de cinta.

10. Utilice  y  para seleccionar el área de impresión que desea imprimir, y luego presione **SET**.

11. Inserte un disco en la impresora.

12. Presione **SET** para iniciar la impresión.

- Impresión de DATA 1 y DATA 2 en el área superior de impresión y el área inferior de impresión del disco.


13. Después de que se completa la impresión, utilice  y  para seleccionar **EXIT**, y luego presione **SET**.


14. En respuesta al mensaje de configuración que aparece, presione **SET**.

■ Para realizar la impresión de demostración de cinta

1. Asegúrese de que haya un cartucho de cinta colocado en la impresora.

- Vea la página 13 de la guía de inicio para informarse acerca de la colocación de los cartuchos de cinta.

2. Si la impresora está activada, presione,  para desactivarla.

3. Presione  para activar la impresora.

4. Presione **FUNCTION** y luego **SET UP**.

5. Utilice  y  para seleccionar **DEMO PRINT**, y luego presione **SET**.

6. Utilice  y  para seleccionar **TAPE**, y luego presione **SET**.



7. Utilice  y  para seleccionar **PRINT**, y luego presione **SET**.

8. Confirme que se especifica 1 para el número de copias y se especifica **CONT HALF CUT** para el modo de corte de cinta.

- Puede cambiar los ajustes del número de copias y modo de corte de cinta (página 38) si así lo desea.
- Si está usando un tipo no estándar de cinta, seleccione el modo de corte de cinta (página 38) adecuado para la cinta que está usando.

9. Presione **SET** para iniciar la impresión.

- Los contenidos de impresión de la demostración dependen en el ancho del cartucho de cinta actualmente colocado en la impresora.

10. Después de que se completa la impresión, utilice  y  para seleccionar **EXIT**, y luego presione **SET**.

11. En respuesta al mensaje de confirmación que aparece, presione **SET**.

Requisitos de alimentación

Puede hacer funcionar la impresora usando su adaptador de CA incluido para enchufarla a un tomacorriente. También puede funcionar usando pilas alcalinas disponibles comercialmente.

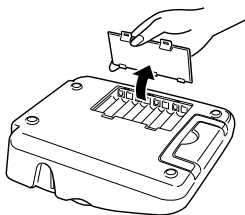
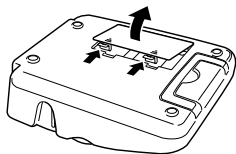
■ Usando pilas

Nota

- La impresora puede funcionar usando ocho pilas alcalinas de tamaño AA. Asegúrese de usar solamente pilas alcalinas.

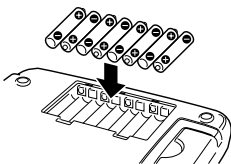
1. Dé vuelta la impresora y retire su cubierta de pilas.

- No doble ni fuerza la cubierta de pilas, ni lo exponga a una manipulación tosca. Haciéndolo crea el riesgo de una falla de funcionamiento.

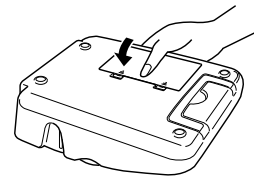


2. Coloque un juego de ocho pilas nuevas.

- Asegúrese de que los polos positivo ⊕ y negativo ⊖ de las pilas están orientados en las direcciones apropiadas.



3. Coloque la cubierta de pilas.



¡Importante!

- La impresora puede repentinamente apagarse durante la impresión si la energía de pila disminuye. Debido a esto, el uso del adaptador de CA se recomienda para energizar la impresora.
- Debido al efecto del frío sobre las pilas, la indicación “LOW BATTERY!” puede aparecer prematuramente, a temperaturas inferiores a los 10°C. En tal caso, lleve la impresora a un lugar que esté dentro de la gama de temperaturas de funcionamiento (10°C a 35°C).

Duración de pila

Impresión de etiqueta de disco

- Impresión de aproximadamente 150 discos*
Temperatura normal (20°C), una impresión por disco.

Impresión de cinta de etiqueta

- Impresión de aproximadamente dos cartuchos de cinta de 18 mm bajo condiciones de impresión estándar*

* Cuando se imprimen texto o gráficos que contienen grandes áreas de negro, o se imprime bajo temperaturas frías se puede acortar la duración de pila para la impresión de etiqueta de disco e impresión de cinta de etiqueta.

Cuidado de la impresora

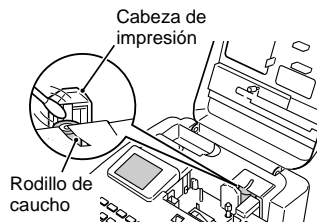
La impresión de etiqueta de disco y cinta puede llegar a no ser clara, si la cabeza de impresión de la impresora y el rodillo de caucho llegan a ensuciarse. Realice los pasos siguientes para limpiar la cabeza de impresión y rodillo de caucho.

■ Para usar un bastoncillo de algodón para la limpieza

¡Importante!

- Utilice solamente un bastoncillo de algodón o algún otro material suave para limpiar la cabeza de impresión y rodillo de caucho. Se recomienda un bastoncillo de algodón de tipo muy fino.

1. Presione la liberación de cubierta de casete y abra la cubierta.
 - Si un cartucho de cinta o el adaptador de casete de cinta está colocado en la impresora, retírelo.
2. Utilice un bastoncillo de algodón con alcohol para frotar completamente las áreas en donde la cabeza de impresión y rodillo de caucho se ponen en contacto.



- Puede rotar el rodillo de caucho presionando **FUNCTION** y luego **FEED**.
- También puede usar un kit de limpieza de cabeza de grabación de casete disponible comercialmente para limpiar la cabeza de impresión.

■ Para limpiar con una cinta de limpieza

Nota

- Para realizar este procedimiento utilice una cinta de limpieza disponible opcionalmente (XR-24CLE).

1. Presione la liberación de cubierta del casete y abra la cubierta.
 - Si hay un cartucho de cinta o adaptador de casete de cinta de tinta colocado en la impresora, retírelo.
2. Coloque la cinta de limpieza dentro de la impresora.
3. Presione **ON** para activar la impresora.
4. Presione **FUNCTION** y luego **FEED** para avanzar la cinta una o dos veces.
 - Para los detalles acerca del uso de la cinta de limpieza, vea las instrucciones que vienen con la misma.

Limpiando el exterior de la impresora

Limpie el exterior de la impresora con un paño humedecido con agua potable. Exprima todo exceso de líquido del paño antes de limpiar la impresora.

No utilice bencina, alcohol, diluyente u otros agentes volátiles para limpiar el exterior de la impresora. Haciéndolo puede dañar la caja.

Solución de problemas

Consulte las tablas de solución de problemas siguientes siempre que comience a tener problemas con la impresora o aplicación. Si no puede encontrar la solución a su problema a continuación, comuníquese con su concesionario original o su centro de servicio CASIO más cercano.

| Síntoma | Causa posible | Acción recomendada |
|--|---|---|
| Nada aparece sobre la visualización cuando se presiona (ON) . | El ajuste de brillo de la visualización necesita ajuste. | Ajuste el brillo de la visualización (página 55). |
| | El adaptador de CA no está conectado adecuadamente. | Asegúrese de que el adaptador de CA está conectado adecuadamente (Guía de inicio, página 7). |
| | La energía de pila está baja o el tipo de las pilas colocadas en la impresora es erróneo. | Cambie la alimentación del CA o reemplace las pilas actuales con un juego nuevo de pilas alcalinas de tamaño AA (que mismo Ud. suministra) (página 57). |
| | Las pilas no están colocadas adecuadamente. | Vuelva a colocar las pilas adecuadamente (página 57). |
| La operación de impresión es finalizada normalmente, pero no hay nada impreso. | Solamente hay espacios ingresados para la etiqueta. | Ingrese el texto que desea imprimir. |
| | El archivo importado desde una PC no contiene ningún dato. | Vuelva a importar de nuevo los datos. |

| Síntoma | Causa posible | Acción recomendada |
|--|--|---|
| La impresión no es clara. | La cabeza de impresión o rodillo está sucio. | Limpie la cabeza de impresión o rodillo (página 58). |
| La impresión es de calidad pobre. | La energía de pila está baja. | Cambie a la alimentación de CA o coloque un juego de pilas nuevas (que Ud. mismo suministra) (página 57). |
| La impresión es demasiado clara. | Densidad de impresión inadecuada. | Ajuste la densidad de impresión (página 55). |
| No se puede imprimir. | La energía de pila está baja o el tipo de las pilas colocadas en la impresora es erróneo. | Cambie la alimentación de CA o coloque un juego nuevo de pilas alcalinas de tamaño AA (que mismo Ud. suministra) (página 57). |
| No se puede ingresar el texto. | La tecla FUNCTION no ha sido presionada. | Presione ESC para cancelar la operación de tecla FUNCTION . |
| No se puede obtener una conexión entre la impresora con la PC. | El botón COMPUTER LINK no ha sido presionado. | Presione el botón COMPUTER LINK para establecer una conexión. |
| | El cable USB incluido no está conectado apropiadamente. | Vuelva a conectar el cable apropiadamente. |
| | La impresora está apagada. | Presione (ON) para activar la impresora. |
| | El controlador USB no está colocada en la PC. | Instale el controlador de impresora sobre la computadora. Vea la hoja "Lea esto primero". |
| | Aunque el controlador USB está instalado correctamente, la comunicación de datos no es posible por alguna razón. | Trate de usar un puerto USB diferente en su computadora, o trate de usar un cable USB diferente. |

Modo DISC

| Síntoma | Causa posible | Acción recomendada |
|---|--|--|
| La operación de impresión termina normalmente, pero nada se imprime. | La cinta de tinta se ha acabado. | Coloque un casete de cinta de tinta nuevo (opción). (Guía de inicio, página 11). |
| La impresión no es clara. La impresión de pobre calidad. La impresión es demasiada clara. | Cualquiera de lo siguiente puede interferir con una impresión apropiada. <ul style="list-style-type: none"> Una superficie de impresión de disco que no sea plana y uniforme. Una superficie de impresión de disco que tenga un diseño o líneas impresas sobre la misma. Una superficie de impresión de disco que soporte solamente impresión por inyección de tinta. | Utilice un disco que reúna los requisitos descritos en las "Precauciones con la impresión" incluidas o a la URL de Internet siguiente http://world.casio.com/ds/media/ También puede tratar de ajustar la densidad de impresión para hacer que sea más oscura (página 55). |
| | El casete de cinta de tinta no está colocado apropiadamente. | Vuelva a colocar el casete de cinta tinta apropiadamente. |
| El color impreso es diferente del color de cinta de tinta. | El color de la impresión final es afectado por el color de la cinta de tinta y el color del disco sobre el que está imprimiendo. | Trate de usar un disco de color más claro o cinta de tinta de color más oscuro. |

| Síntoma | Causa posible | Acción recomendada |
|--|--|--|
| La impresión no está posicionada correctamente sobre el disco. | La alineación inadecuada del disco cuando es colocado en la impresora. | Utilice la guía de posicionamiento cuando alinee el disco. (Guía de inicio, página 21). |
| El disco se para en el transcurso de la impresión. | El enchufe de cable de alimentación o el adaptador de CA no está enchufado en toda su extensión posible. | Conecte correctamente el cable de alimentación y el adaptador de CA. (Guía de inicio, página 7). |
| | La impresora tiene fallas de funcionamiento. | Si no puede retirar fácilmente el disco entre la cabeza de impresión y el rodillo, no trate de forzarlo. Inserte un objeto delgado en el orificio de botón de liberación de cabeza de impresión (guía de inicio, página 4), y presione para liberar la cabeza de impresión. Esto debe permitirle retirar el disco. Después de retirar el disco, presione la palanca de liberación dentro de la caja del casete (guía de inicio, página 4) a su posición original, antes de tratar de imprimir nuevamente. Si todavía no puede retirar el disco desde la impresora, comuníquese con su concesionario o su centro de servicio CASIO más cercano. |

| Síntoma | Causa posible | Acción recomendada |
|--|---|--|
| El disco se para en el transcurso de la impresión. | La energía de pila está baja o se ha colocado un tipo erróneo de pilas en la impresora. | Utilice el adaptador de CA incluido para energizar la impresora, o reemplace las pilas actuales por un juego de pilas alcalinas nuevas de tamaño AA. |
| No se puede insertar un disco en la impresora. | Hay un cartucho de cinta colocado en la impresora. | Un disco no puede ser insertado en la impresora mientras un cartucho de cinta está colocado. Retire el cartucho de cinta y reemplácelo por un casete de cinta de tinta. (Guía de inicio, página 11). |
| La impresión no se inicia. | El disco no está ubicado correctamente en la impresora. | Retire el disco y vuelva a insertarlo rectamente al lado izquierdo de la ranura, a lo largo de la parte superior de la impresora. (Guía de inicio, página 20). |

Modo TAPE

| Síntoma | Causa posible | Acción recomendada |
|--|--|--|
| La operación de la impresora finaliza normalmente, pero no se imprime nada. | La cinta se ha acabado. | Reemplace el cartucho de cinta por uno nuevo. |
| La impresión no es clara. La impresión es de pobre calidad. La impresión es demasiado clara. | El cartucho de cinta no está colocado correctamente. | Vuelva a colocar el cartucho de cinta apropiadamente. |
| | El ajuste de densidad de impresión es demasiado clara. | Ajuste la densidad de impresión para que sea más oscura. |
| La cinta no sale hacia afuera cuando se presiona PRINT . | La cubierta del casete no está cerrada completamente. | Cierre la cubierta de casete. (Guía de inicio, página 5). |
| | La cinta se ha acabado. | Reemplace el cartucho de cinta por uno nuevo. (Guía de inicio, página 13). |
| | La cinta se ha atascado. | Retire el cartucho de cinta y tire la cinta atascada hacia afuera. Con una tijera corte la cinta que ha tirado hacia afuera. Coloque el cartucho de cinta de nuevo en la impresora. (Guía de inicio, página 13). ¡Importante! Mientras la impresión está en progreso tenga en cuenta lo siguiente. <ul style="list-style-type: none"> No permita que la salida de la cinta se bloquee. No toque la salida de la cinta que sale fuera de la impresora. No abra la cubierta del casete. No apague la impresora. |

| Síntoma | Causa posible | Acción recomendada |
|--|--|---|
| La cinta no sale hacia afuera cuando se presiona PRINT . | La energía de pila está baja. | Cambie la alimentación de CA o coloque un juego nuevo de pilas alcalinas de tamaño AA (que mismo Ud. suministra) (página 57). |
| La cinta de tinta está saliendo hacia afuera de la salida de cinta junto con la cinta. | Aflojamiento en la cinta de tinta cuando se coloca el cartucho de cinta en la impresora. | Retire el cartucho de cinta. Después de asegurarse que la cinta de tinta no está rota, elimine toda flojedad. Vuelva a colocar el cartucho de cinta en la impresora. (Guía de inicio, página 13) ¡Importante! <ul style="list-style-type: none"> Asegúrese de quitar toda flojedad desde la cinta de tinta antes de colocar un cartucho de cinta en la impresora. Si la cinta de tinta está rota, reemplace el cartucho de cinta por uno nuevo. |
| La cinta no se corta. | El cortador de cinta está desafilado. | Haga reemplazar el cortador de cinta por su vendedor original o su centro de servicio CASIO local. |
| | La cinta se atasca en la salida de cinta. | Apague la impresora, retire el cartucho de cinta, y retire la cinta atascada. |
| | Se selecciona NONE para el ajuste MARGINS del formato que se está usando. | Cambie el ajuste MARGINS a NARROW, MEDIUM o WIDE (página 26). |
| | Se selecciona UNCUT para el modo de corte de cinta. | Cambie el ajuste del modo de corte de cinta a otro modo que no sea UNCUT (página 38). |

| Síntoma | Causa posible | Acción recomendada |
|---------------------------------------|---|---|
| La cinta no se corta. | La etiqueta está demasiado corta. Menos de unos 31 mm con márgenes estrechos Menos de unos 38 mm con márgenes medio Menos de unos 50 mm con márgenes ancho | Utilice una tijera para cortar las etiquetas después de completarse la impresión. |
| La impresora no se corta en la mitad. | El cortador de cinta está desafilado. | Haga reemplazar el cortador de cinta en su centro de servicio CASIO local. |
| | Para el modo de corte de cinta se selecciona FULL CUT o UNCUT . | Cambie el ajuste del modo de corte de cinta a CONT HALF CUT o FULL+HALF CUT . |
| | Está imprimiendo sobre una cinta magnética. | Un corte medio no es soportado para la cinta magnética. Utilice una tijera para cortar las etiquetas después de que se complete la impresión. <ul style="list-style-type: none"> Seleccione UNCUT para el modo de corte de cinta, siempre que imprima sobre una cinta magnética o cinta reflectiva (página 39). |
| La etiqueta no se pega. | La etiqueta está demasiado corta. Menos de unos 31 mm con márgenes estrechos Menos de unos 38 mm con márgenes medio Menos de unos 50 mm con márgenes ancho | Utilice una tijera para cortar las etiquetas después de completarse la impresión. |
| | El papel de la parte trasera no ha sido retirado. | Retire el papel de la parte trasera. (Guía de inicio, página 25). |
| | La ubicación o la superficie no es compatible | No trate de fijar una etiqueta a una superficie que se encuentre rugosa, mojada, aceitosa o sucia. (Guía de inicio, página 25) |

Mensajes de error

| Mensaje | Causa y acción | Vea la página; |
|--|--|-----------------------------|
| DATA ERROR! INITIALIZE THE PRINTER! | <ul style="list-style-type: none"> Esta tratando de operar la impresora sin primero inicializar la memoria. <p>→ Inicialice la memoria de la impresora.</p> | Guía de inicio, página 8 |
| ENTIRE PHRASE COULD NOT BE RECALLED! | <ul style="list-style-type: none"> El texto en la memoria de frase que está tratando de llamar ocasionará que el número de caracteres exceda el límite permisible para la ubicación donde está insertando. <p>→ Vuelva a ingresar de manera que el texto pegado no ocasione que se exceda el número de caracteres permisibles.</p> | 46 |
| ILLEGAL CHARACTERS! | <ul style="list-style-type: none"> Está intentando ingresar caracteres que no son permitidos para la impresión del código de barras. <p>→ Borre los caracteres no permitidos.</p> <ul style="list-style-type: none"> Para un código de barras CODABAR, está tratando de usar caracteres que no son A, B, C o D como el código de inicio o código de parada. <p>→ Vuelva a ingresar el carácter correcto.</p> | 36 |
| | <ul style="list-style-type: none"> En el caso de una numeración de etiqueta, está tratando de ingresar un espacio después de un número. <p>→ Borre el espacio después del número.</p> | 17 |

| Mensaje | Causa y acción | Vea la página; |
|--|---|------------------------------|
| INPUT A VALUE! | <ul style="list-style-type: none"> Está tratando de imprimir etiquetas numerando sin ningún ingreso. <p>→ Ingrese los números que desea.</p> | 17 |
| LABEL LONGER THAN SETTING SET/ESC | <ul style="list-style-type: none"> Para imprimir, presione SET. Para cancelar la impresión, presione ESC. Entonces puede disminuir el número de caracteres, cambiar a un ajuste de cinta más largo o seleccionar la longitud de cinta automática. | 26 |
| LENGTH OF PRINT IS TOO LONG! | <ul style="list-style-type: none"> Está tratando de imprimir algo que es más largo que la longitud de cinta disponible. <p>→ Haga que la etiqueta sea más corta o reduzca el número de copias.</p> | 26 |
| LINK ERROR! CHECK ALL CONNECTIONS! | <ul style="list-style-type: none"> El cable USB no está conectado seguramente al puerto USB. <p>→ Enchufe el cable USB seguramente en el puerto USB.</p> <ul style="list-style-type: none"> La PC se apagará. <p>→ Inicie la PC.</p> | Lea esto primero |
| LOAD A TAPE CARTRIDGE | <ul style="list-style-type: none"> No hay ningún cartucho de cinta colocado en la impresora o el cartucho de cinta no está colocado correctamente. <p>→ Compruebe el cartucho de cinta.</p> | Guía de inicio, página 13 |

| Mensaje | Causa y acción | Vea la página; |
|--|--|----------------|
| LOW BATTERY! | <ul style="list-style-type: none"> • La energía de pila está baja. → Reemplace las pilas o utilice el adaptador de CA incluido para energizar la impresora. • Temperatura inferior a 10°C. → Lleve la impresora a un lugar que esté dentro de la gama de temperaturas de funcionamiento (10°C a 35°C). | 57 |
| LOW BATTERY! CONTINUE TO PRINT? SET/ESC | <ul style="list-style-type: none"> • La energía de pila está baja. → Reemplace las pilas o utilice el adaptador de CA incluido para energizar la impresora. • Temperatura inferior a 10°C. → Lleve la impresora a un lugar que esté dentro de la gama de temperaturas de funcionamiento (10°C a 35°C). | 57 |
| MEMORY FULL! | <ul style="list-style-type: none"> • No hay memoria suficiente disponible para almacenar los datos que está tratando de almacenar. → Borre los datos de la memoria que ya no necesite más e intente de nuevo. | 54 |
| NO DATA! | <ul style="list-style-type: none"> • Está tratando de realizar una operación de llamada, edición o borrado en una memoria de frases que no contiene ningún dato. → Seleccione una memoria de frase diferente. | 45 |

| Mensaje | Causa y acción | Vea la página; |
|--------------------------------------|---|---------------------------------|
| NO DATA! | <ul style="list-style-type: none"> • Está tratando de llamar o borrar datos cuando no hay datos en la memoria. → Almacene datos en la memoria antes de realizar la operación actual. | 45 |
| NO INPUT TEXT! | <ul style="list-style-type: none"> • Está intentando una operación de impresión o vista previa cuando no hay texto ingresado. → Ingrese un texto antes de imprimir o ver previamente. | Guía de inicio, páginas 20 y 24 |
| NOT ENOUGH DIGITS! | <ul style="list-style-type: none"> • Está tratando de imprimir un código de barras que no tiene el número de dígitos requerido. → Vuelva a ingresar el número correcto de dígitos. | 36 |
| NOT ENOUGH INK RIBBON FOR NEXT PRINT | <ul style="list-style-type: none"> • No hay cinta de tinta suficiente para realizar el trabajo de impresión actual. → Después de finalizar la impresión, reemplace el casete de cinta de tinta antes de comenzar la impresión siguiente. | Guía de inicio, página 11 |
| NOT ENOUGH MEMORY! SET/ESC | <ul style="list-style-type: none"> • No hay memoria suficiente disponible para almacenar los datos que está editando. → Para editar e imprimir sin almacenar los datos, presione SET para continuar. Si desea almacenar los datos, borre los datos de la memoria que ya no necesite más. | 54 |

| Mensaje | Causa y acción | Vea la página; |
|---|---|----------------|
| NOW PRINTING | <ul style="list-style-type: none"> • La impresora se encuentra sobrecalentada. → Espere y la impresión se reanudará tan pronto como la impresora retorna a una temperatura normal. * El mensaje "NOW PRINTING" permanece sobre la visualización y aparece cuando la impresión no se reanuda, comuníquese con su centro de servicio CASIO más cercano. | — |
| ODD (EVEN) NUMBER OF DIGITS! | <ul style="list-style-type: none"> • Ha especificado sin dígito de verificación para un código de barras ITF e ingresar un número impar de dígitos. → Agregue un cero al inicio y vuelva a ingresar. • Ha especificado un dígito de verificación para un código de barras ITF e ingresar un número par de dígitos. → Agregue un cero al inicio y vuelva a ingresar. | 36 |
| PENDING DATA WILL BE LOST CONTINUE? SET/ESC | <ul style="list-style-type: none"> • Para borrar el texto, presione SET. → Si no desea borrar el texto, presione ESC. | — |

| Mensaje | Causa y acción | Vea la página; |
|--|---|------------------------------|
| PRINT ERROR! CHECK THE TAPE CARTRIDGE! | <ul style="list-style-type: none"> • La cinta se ha atascado durante la impresión. → Apague la impresora y retire el cartucho de cinta. Luego, retire la cinta atascada. • Hay algo pegado en el cortador de cinta automático. → Apague la impresora y retire el cartucho de cinta. Luego, retire lo que haya pegado en el cortador de cinta automático. | Guía de inicio, página 13 |
| | <ul style="list-style-type: none"> • Hay suciedad, piezas de cinta o materias extrañas adheridas al rodillo de caucho. → Después de quitar las materias extrañas desde el rodillo de caucho, limpie el rodillo de caucho. | 58 |
| | <ul style="list-style-type: none"> • La impresora está siendo usada en una área que está expuesta a la luz directa del sol o alguna otra fuente de luz brillante, ocasionando fallas de funcionamiento de su sensor óptico. → Apague la impresora y luego llévela a una ubicación que no se encuentre expuesta a una luz brillante. * Si los pasos descritos anteriormente no borran el mensaje de error, comuníquese con su concesionario o centro de servicio CASIO más cercano. | — |

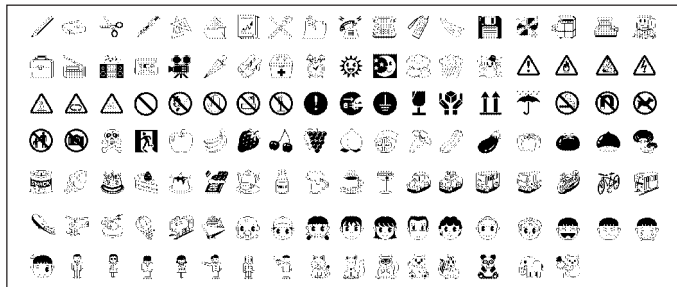
| Mensaje | Causa y acción | Vea la página; |
|--|---|------------------------------|
| PRINT ERROR! LOAD AN INK RIBBON CASSETTE! | <ul style="list-style-type: none"> No hay ningún casete de cinta de tinta colocado en la impresora o el casete de cinta de tinta no está colocado correctamente. → Compruebe el casete de cinta de tinta. | Guía de inicio, página 11 |
| PRINT ERROR! NO INK RIBBON! | <ul style="list-style-type: none"> El casete de cinta de tinta ha llegado a su final. → Reemplace el casete de cinta de tinta. | Guía de inicio, página 11 |
| PRINT ERROR! PLACE DISC IN PRINTER CORRECTLY! | <ul style="list-style-type: none"> El disco no está colocado adecuadamente en la impresora. → Inserte el disco apropiadamente. | Guía de inicio, página 20 |
| SAME NAME ALREADY USED! | <ul style="list-style-type: none"> El nombre que está intentando asignar a los datos ya está siendo usado por los datos previamente almacenados. → Ingrese un nombre diferente | 54 |

| Mensaje | Causa y acción | Vea la página; |
|---|--|------------------------------------|
| THIS IS THE WRONG TYPE OF TAPE CARTRIDGE! | <ul style="list-style-type: none"> La cubierta del casete no está cerrada completamente. → Cierre la cubierta del casete. La etiqueta que está tratando de imprimir o llamar no es compatible con el cartucho de cinta colocado actualmente. → Apague la impresora y reemplace el cartucho de cinta. | Guía de inicio, página 13 |
| | <ul style="list-style-type: none"> Ha reemplazado el cartucho de cinta en el modo TAPE. → Apague la impresora y reemplace el cartucho de cinta. | Guía de inicio, página 13 |
| | <ul style="list-style-type: none"> Hay un casete de cinta colocado en la impresora. → Apague la impresora y coloque el cartucho de cinta apropiado. | Guía de inicio, páginas 11 y 13 |
| TOO MANY BL! | <ul style="list-style-type: none"> La disposición ya contiene 15 marcas de bloque. → Borre las marcas de bloque que no necesite más. | 22 |
| TOO MANY CHARACTERS! SOME WERE LOST | <ul style="list-style-type: none"> Está tratando de almacenar un texto ingresado a la memoria de frase que contiene más de 49 caracteres. → Solamente los primeros 49 caracteres serán almacenados. Edite el texto de la manera que sea requerida para asegurarse de que tiene menos de 50 caracteres de longitud. | 45 |

| Mensaje | Causa y acción | Vea la página; |
|--|--|----------------|
| TOO MANY CHARACTERS! SOME WERE NOT COPIED | <ul style="list-style-type: none"> • Está tratando de copiar texto que contiene más de 49 caracteres. → Disminuya el número de caracteres que está copiando. | 47 |
| TOO MANY CHARACTERS! SOME WERE NOT PASTED | <ul style="list-style-type: none"> • Pegando un texto copiado ocasionará que el número de caracteres exceda el límite permisible para la ubicación en donde está pegando. → Vuelva a ingresar de manera que el texto pegado no ocasione que se exceda el número de caracteres permisibles. | 47 |
| TOO MANY LINES TO FRAME! | <ul style="list-style-type: none"> • La impresión con un cuadro ocasionará que su etiqueta tenga más número de líneas que la permisible. → Disminuya el número de líneas o cambie a una cinta más ancha. | 35 |
| TOO MANY LINES! | <ul style="list-style-type: none"> • Está tratando de imprimir una etiqueta que tiene más del número de líneas permisibles. → Disminuya el número de líneas o cambie a una cinta más ancha. | 23 |

| Mensaje | Causa y acción | Vea la página; |
|------------------------------|---|----------------|
| TOO SHORT TO CUT! SET/ESC | <p>La cinta sin usar al inicio de una numeración de etiqueta no puede ser cortada o el corte entre etiquetas no es posible.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Para imprimir sin cortar, presione SET. Después de completarse la impresión, utilice una tijera para cortar las etiquetas. • Para imprimir con el corte automático, cambie los ajustes para aumentar el ancho del margen (desde NARROW a MEDIUM, o desde MEDIUM a WIDE). Los márgenes izquierdo y derecho que pueden cortarse automáticamente, pueden ser asegurados seleccionando FULL CUT para el modo de corte de cinta y WIDE para el ajuste de márgenes. | 26, 38 |

Ilustraciones



Símbolos, Dingbats y caracteres especiales

● SYMBOL

, . : ; • ? ! ' ' " " „ « » ¿ ¡ () [] { } < > 《 》

/ \ \$ ¢ £ Fr ¥ # & * @ § % ‰

+ - × = ≠ ÷ ± < > ≤ ≥ ° - ~ †

→ ← ↑ ↓ ↘ ↙ ↗ ↖ → ← ↑ ↓ ™ ® © ≡

⊙ ⊥ ∴ ./. oz lb. in. ft. °F °C ° f ℓ ° a ° €

● DINGBAT

☆ ★ ○ ● ◎ ◇ ◆ ◻ ◼ △ ▲

▽ ▼ ♠ ♡ ♥ ♣ ♤ ◆ ◇

● NUMBER

① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧ ⑨ ⑩ ⑪ ⑫ ⑬ ⑭ ⑮ ⑯ ⑰ ⑱

⑲ ⑳ I II III IV V VI VII VIII IX X i ii iii iv v vi

vii viii ix x ½ ¼ ¾ 00 01 02 03 04 05 06 07 08 09 10

11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28

29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46

47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64

65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82

83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99

90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 00 01 02 03 04 05 06 07

08 09 '0 '1 '2 '3 '4 '5 '6 '7 '8 '9

● GREEK, RUSSIAN

Α Β Γ Δ Ε Ζ Η Θ Ι Κ Λ Μ Ν Ξ

Ο Π Ρ Σ Τ Υ Φ Χ Ψ Ω α β γ δ

ε ζ η θ ι κ λ μ ν ξ ο π ρ σ

τ υ φ χ ψ ω Α Β Β Γ Δ Ε Ε Ζ

З И Й К Л М Н О П Р С Т У Ф

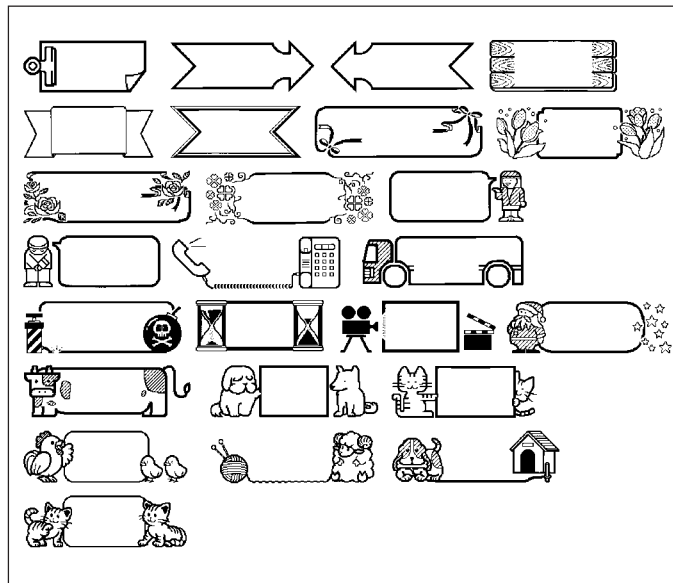
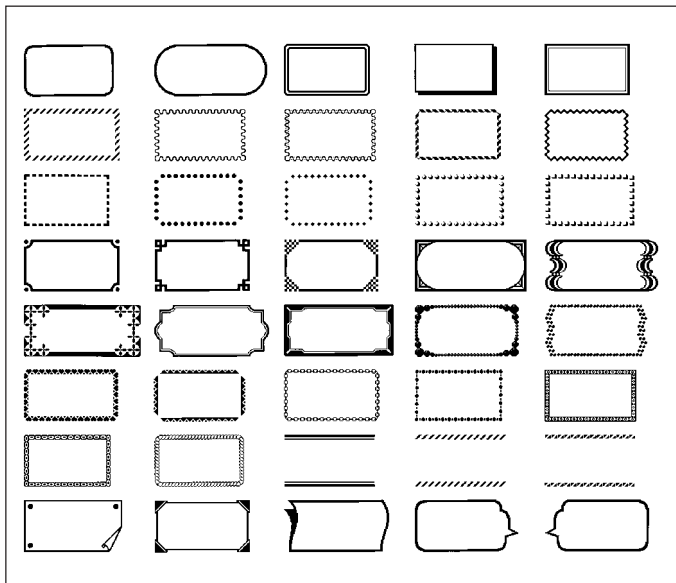
Х Ц Ч Ш Щ Ъ Ы Ь Э Ю Я а б в

г д е ё ж з и й к л м н о п











р с т у ф х ц ч ш щ ъ ы ь э














ю я




Cuadros









Formatos de etiqueta de disco

| Tipo | Número | Formato | Ítem ingresado | Tamaño vertical (mm) | Número máximo |
|---------|---|---|----------------|----------------------|---------------|
| FOR-MAT | 1 |  | TITLE | 12 | 12 |
| | 2 |  | TITLE | 9 | 16 |
| | 3 |  | TITLE1 | 6 | 24 |
| | | | TITLE2 | 6 | 24 |
| | 4 |  | TITLE | 9 | 16 |
| | | | COMMENT | 3 | 49 |
| | 5 |  | COMMENT | 3 | 49 |
| | | | TITLE | 9 | 16 |
| | 6 |  | TITLE | 6 | 24 |
| | | | COMMENT | 3 | 49 |
| 7 |  | COMMENT | 3 | 49 | |
| | | TITLE | 6 | 24 | |
| 8 |  | TITLE1 | 3 | 49 | |
| | | TITLE2 | 3 | 49 | |
| | | TITLE3 | 3 | 49 | |
| 9 |  | TITLE | 6 | 24 | |
| | | COMMENT1 | 3 | 49 | |
| | | COMMENT2 | 3 | 49 | |
| 10 |  | COMMENT1 | 3 | 49 | |
| | | COMMENT2 | 3 | 49 | |
| | | TITLE | 6 | 24 | |

| Tipo | Número | Formato | Ítem ingresado | Tamaño vertical (mm) | Número máximo |
|----------|--|--|----------------|----------------------|---------------|
| FOR-MAT | 11 |  | TITLE | 6 | 24 |
| | | | ITEM1~4 | 3 | 24 (x4) |
| | 12 |  | TITLE1~4 | 3 | 49 (x4) |
| | 13 |  | ITEM1~8 | 3 | 24 (x8) |
| | 14 |  | TITLE | 6 | 24 |
| | | | COMMENT | 3 | 49 |
| | 15 |  | ITEM1~4 | 2 | 18 (x4) |
| | | | TITLE | 6 | 24 |
| | 16 |  | ITEM1~4 | 2 | 37 (x4) |
| | | | TITLE | 6 | 24 |
| 17 |  | ITEM1~8 | 2 | 18 (x8) | |
| | | TITLE | 6 | 24 | |
| 18 |  | ITEM1~8 | 2 | 37 (x8) | |
| | | TITLE | 6 | 24 | |
| 19 |  | ITEM1~16 | 2 | 18 (x16) | |
| | | TITLE | 6 | 24 | |
| LOGO | 1 |  | LOGO | — | — |
| | 2 |  | LOGO | — | — |
| | | | TITLE | 6 | 12 |
| | 3 |  | LOGO | — | — |
| TITLE1~2 | | | 3 | 24 (x2) | |
| 4 |  | LOGO | — | — | |
| | | TITLE1~3 | 3 | 24 (x3) | |

| Tipo | Número | Formato | Ítem ingresado | Tamaño vertical (mm) | Número máximo |
|------|--------|---|----------------|----------------------|---------------|
| AUTO | 1 |  | TITLE | 15~3 | 49 |
| | 2 |  | TITLE1 | 6~3 | 49 |
| | |  | TITLE2 | 6~3 | 49 |

Formatos de numeración

| Número | Formato | Ítem ingresado | Ancho de cinta (mm) | | | | |
|--------|--|--------------------------------|---------------------|----|----|---|---|
| | | | 24 | 18 | 12 | 9 | 6 |
| 1 |  | NUMBER | | | | | |
| 2 |  | COMMENT, NUMBER | | | | | |
| 3 |  | NUMBER, COMMENT | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 4 |  | COMMENT1, NUMBER, COMMENT2, | | | | | |
| 5 |  | COMMENT, NUMBER | | | | | |
| 6 |  | NUMBER, COMMENT | | | | | |

Ancho de cinta y el número de líneas y tamaños de caracteres

El número de líneas de impresión y el tamaño de carácter vertical depende en el ancho de cinta y formato que se está usando.

| | | Ancho de cinta (mm) | | | | Página de guía del usuario |
|--------------------------------------|----------------|---------------------|----------|----------|----------|----------------------------|
| | | 6 | 9 | 12 | 18, 24 | |
| Número máximo de líneas de impresión | Fuente normal | 1 línea | 1 línea | 2 líneas | 4 líneas | 23 |
| | Fuente pequeña | 2 líneas | 3 líneas | 5 líneas | 8 líneas | 34 |
| Tamaño vertical máximo | Fuente normal | 1 | 2 | 3 | 5 | 31 |
| | Fuente pequeña | 1 | 2 | 3 | 4 | 34 |
| Tamaño vertical total | Fuente normal | 1 | Hasta 2 | Hasta 2* | Hasta 4* | 23 |
| | Fuente pequeña | Hasta 2* | Hasta 3* | Hasta 5* | Hasta 8* | 31 |
| | | | | | | 34 |
| | | | | | | 50 |

* Total cuando hay múltiples líneas

Anchos de cinta soportados

■ DISC

| | Ancho de cinta (mm) | | | | |
|------------------|---------------------|---|----|----|----|
| | 6 | 9 | 12 | 18 | 24 |
| Etiqueta de caja | × | × | × | ○ | ○ |

■ TAPE

| | Ancho de cinta (mm) | | | | |
|-------------------|---------------------|---|----|----|----|
| | 6 | 9 | 12 | 18 | 24 |
| Diseño libre | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| Cuadro | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| Etiqueta ampliada | × | × | ○ | ○ | ○ |
| Código de barras | × | × | ○ | ○ | ○ |
| Numeración | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| Logotipo | × | × | × | ○ | ○ |

Anchos de cinta de impresión de etiqueta ampliada y tamaños de caracteres

| | Ancho de cinta (mm) | | | |
|----------|---------------------|----|----|----|
| | 6, 9 | 12 | 18 | 24 |
| 2 piezas | × | 24 | 30 | 30 |
| 3 piezas | × | 36 | 45 | 45 |
| 4 piezas | × | 48 | 60 | 60 |

* La impresión en una cinta de 18 mm o 24 mm crea márgenes en blanco a lo largo de la parte inferior y superior de cada cinta. Corte estas márgenes antes de combinar las cintas, o imprima sobre una cinta transparente. Luego puede combinar las cintas sin cortarlas, disponiéndolas una sobre otra.

Especificaciones

Modelo : CW-L300

Ingreso

Disposición de teclado: Máquina de escribir (QWERTY).

Tipos de caracteres

Alfabetico : 52 (A a la Z, a a la z); 99 (Á, ß, Ç, etc.)

Números : 10

Griego : 48

Ruso : 66

Símbolos : 281

Ilustraciones : 124

Usuario : Memoria para almacenar cuatro caracteres

Visualización

Tipo : Pantalla de cristal líquido (96 × 64 puntos, 12 columnas × 4 líneas)

Área de ingreso : 12 columnas × 1 línea (sin modo de diseño libre)

12 columnas × 3 líneas (modo de diseño libre)

Impresión

Resolución : 200dpi

Sistema de impresión : Transferencia térmica

Impresión de disco

Velocidad aproximada : 8,3 mm/segundo

Ancho de impresión : Aproximadamente 16 mm

Longitud de impresión : Aproximadamente 74 mm

Impresión de cinta de etiqueta

Velocidad aproximada : 6,0 mm/segundo

Ancho de impresión : Aproximadamente 16 mm

- 4 mm (cinta de 6 mm)
- 7 mm (cinta de 9 mm)
- 10 mm (impresión normal sobre cinta de 12 mm)
- 12 mm (impresión ampliada sobre cinta de 12 mm)
- 16 mm (cinta de 18 o 24 mm)
- La velocidad de impresión real depende en el entorno y condiciones de impresión.

Caracteres : Bitmap (mapeado de bits)

Fuentes : New Sans-serif, New Sans-serif itálico, New Sans-serif redondeado, New romano, New romano itálico.

Direcciones de impresión: Horizontal, vertical, tipo espejo*.

* La impresión vertical y de tipo espejo son solamente posibles en una cinta.

Estilos de caracteres : Normal, negrita, bosquejo, sombra y relieve.

Número de líneas de impresión de disco : máximo 8

Número de líneas de impresión de cinta :

1 a 2 líneas en una cinta de 6 mm

1 a 3 líneas en una cinta de 9 mm

1 a 5 líneas en una cinta de 12 mm

1 a 8 líneas en una cinta de 18 o 24 mm

Memoria

Texto : Aproximadamente 4.000 caracteres para el modo DISC; 2.000 caracteres para el modo TAPE.

Copia y pegado : Hasta 49 caracteres ; 9 entradas

Memoria de frase : 9 frases, hasta 49 caracteres por frase.

Generalidades

Requisitos de alimentación : Adaptador de CA (AD-2105S); ocho pilas alcalinas de tamaño AA.

Conservación de memoria : Pila incorporada.

Duración de pila de conservación de memoria :

Como se indica en la etiqueta en la parte trasera de la impresora (a 20°C)

El reemplazo requerirá un servicio de mantenimiento a ser abonado al centro de servicio CASIO.

Consumo de energía: 15W

Apagado automático: Aproximadamente seis minutos después de la última operación de tecla.

- El apagado automático está inhabilitado durante la alimentación mediante el adaptador de CA y cuando la impresora está conectada a una computadora.

Dimensiones: 88 (Al) × 215 (An) × 246 (Pr) mm

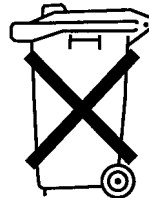
Peso aproximado: 1,4 kg sin las pilas

Temperatura de operación: 10°C a 35°C

Memo



CASIO Europe GmbH Bornbarch
10, 22848 Norderstedt, Germany



**Batterij niet weggooien,
maar inleveren als
KCA**

CASIO®

CASIO COMPUTER CO., LTD.

6-2, Hon-machi 1-chome
Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan